

FOR
Freedom
AND
Justice...



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, OCTOBER 28, 1960

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 203

STEV. LIX — VOL. LIX

Resnica na obe strani

Sen. Fulbright zavrača Nixonovo zatrjevanje, da administracija ni posodovala pri Čangkajku za umik s Quemoya in Matsu.

WASHINGTON, D.C. — Debate o otočjih Quemoy in Matsu med predsedniškima kandidatoma in njihovimi podporniki še ni konec. Kennedy je pozval na zadnji televizijski debati Nixonu, naj zanika, če more, da Eisenhowerjeva vlada ni poskušala pripraviti Čangkajška k umiku čet z otočij Quemoy in Matsu.

Nixon je v torek izjavil, da Eisenhowerjeva vlada ni nikdar pritiskala na vlado na Formozu, naj umakne čete z omenjenimi otočji. Sen. Fulbright, predsednik senatavega zunanje politike, ne da odbora je nato izjavil, da zapiski tega odbora potrjujejo, da je Eisenhowerjeva vlada v resnici pritiskala na vlado nacionalne Kitajske na Formozu, naj umakne čete s Quemoya in Matsu.

Po poročilu zadnje izdaje tednika "Newsweek" je Čangkajšek v resnici na pregovarjanje Washingtona umaknil okoli 15 odstotkov čet z omenjenimi otočji.

Ni dvoma, da je Eisenhowerjeva vlada pozivala in pregovarjala Čangkajška, naj umakne čete z omenjenimi otokov, vsaj njih glavnih del. To je razvidno iz same izjave predsednika Eisenhowerja iz 1. 1955; ni pa zahtevala od njega, naj otroke povoljno izbrani. To izgleda, hoče povedati Nixon v svoji izjavi. Kandidata imata vsak delno prav, javnost pa je opravičena do polne resnice!

Afrika ima okoli 800 jezikov in narečij

WASHINGTON, D.C. — Informacijska agencija ZDA je ugotovila, da v Afriki obstaja okoli 800 narečij in jezikov in da je med njimi samo par takih, ki se lahko hitro razvijajo v kulturne jezike. Zato mislijo, da bo Afrika še dolgo navezana na evropske jezike, ki bodo veljali vsaj kot občevalni. Boj se bo vršil med francoščino in angleščino.

To se vidi že sedaj pri pouku v ljudskih šolah. Samo v prvih dveh letih se pouk vrši izključno v domaćem jeziku ali narečju, potem polagoma preide na angleški ali francoški jezik. To stanje je tudi med glavnimi ovisniki za hiter napredok demokratičnih vladavin, ki ga je danes mogoče širiti samo potom rada in kinematografom.

Trenutno demokracijo v Afriki južno od Sahare bi lahko označili kot demokracijo v slikah in podobah, podprtjo z radijskimi oddajami. Žal pa zaenkrat prevladujejo med radijskimi oddajami tiste, ki prihajajo izza žlezne zaves. Amerika se še sedaj pripravlja, da bo uredila sistem radijskih oddaj za vse sredino in južno Afriko.

CLOUDY

Vremenski

prerok

pravi:

Delno oblako in topleje. Najvišja temperatura 58.

Novi grobovi

John Znidarsic

Po kratki bolezni je preminul v St. Alexis bolnici John Znidarsic, po domače Zurga, star 65 let, stanujoč na 6617 Schaefer Ave. Tukaj zapušča soproga Mary, roj. Jersey, hčeri Dorothy Lokar in Eleanor Priatel, 3 vnuke, sestro Louise Zabukovec ter druge sorodnike. Rojen je bil v Viševku pri Starem trgu pri Ložu, kjer zapušča brata Louis, sestro Malko Mlakar in druge sorodnike. Tukaj je bil 48 let. Zaposlen je bil v W.S. Tyler Co. Bil je član Društva Sovencev št. 1 SDZ, No. 293 WOW in Loške Doline (sostojno). Pogreb bo v ponedeljek zjutraj ob 8:15 in Jos. Zele in sinovi pogreb, zavoda na 6502 St. Clair Ave. v cerkev sv. Vitja ob devetih, nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odrvu bo juči od 7. do 10. zv. in v nedeljo od 2. pop. do 10. zvečer.

Johanna Penosa

Po dolgi bolezni je preminula Euclid Glenville bolnici Johanna Penosa, roj. Novak, stara 33 let, stanujoča na 20731 South Lakeshore Blvd. Bila je vdova, omrog Valentijn je umrl leta 1957. Tukaj zapušča sinova Lovoda in Ednunda, hčere Stefano Moellering, Mary Blackwell in Jane Stephenson, 7 vnučkov in druge sorodnike. Sin Valentin je umrl februarja letos. Po trebu bo jutri zjutraj ob osmih in Jos. Zele in sinovi pogreb, zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev sv. Križa ob devetih, nato na pokopališče Kalvarija.

Vincent Kapla

V domu sv. Jožera za stare, kjer je bil 10 let, je umrl včeraj Vincent Kapla, ki je živel prej na 1107 Addison Rd. Pokojnik je bil doma v Ljubljani, odkorčer je prišel pred 50 leti. Pred upokojitvijo je bil zaposlen pri American Steel & Wire. Žena Tereza, roj. Kapon, mu je umrla več leti. Pokojni je bil oče Vincenta, Rose, Johna, Mary Zigman in Franka, starci in prastari oče. Zapustil je tudi sestre in brate. Pogreb bo iz Grdinovega pogreb, zavoda na Lake Shore Blvd. v ponedeljek ob 8:15 v cerkev Marije Pomočnice na Neff Rd. ob devetih, nato na pokopališče All Souls.

Marv Fabjancic

Danes zjutraj je umrla v St. Alexis bolnišnici 75 let stara Mary Fabjancic z 6930 Hecker Ave. Pogreb ima v oskrbi Grdinov pogreb, zavod na E. 62 St. v ponedeljek zj. ob 9:30 v cerkev sv. Vida ob desetih, nato na Kalvarijo.

James Patrick Hannam

V sredo je umrl v St. Alexis bolnišnici 55 let stari James Patrick Hannam z 1076 E. 174 St.

Četrta nemška invazija v Francijo

PARIZ, Fr. — General de Gaulle in Adenauer sta sklenila posebno pogodbo, ki dovoljuje nemški armadi, da lahko vežbajo in ima vojaške vaje na francoskem ozemlju. Pogodba daje dalje Nemčiji možnost, da drži svoje zaloge orožja v Franciji in da uporablja z vežbanje francoska vojna letališča.

V Parizu zbijajo šale, da je ta pogodba legalizirala četrti vodoravnje francoske armade v Francijo. Prvi je bil 1. 1870, drugi 1. 1914 in tretji leta 1940. Pariška javnost radi tega ne protestira proti pogodbji. Se zaveda, da koristi ravno toliko Franciji kot Nemčiji.

Zapadna Nemčija je namreč postala že premajhna za vežbanje vojaških sil. Tam so že itak ameriške, angleške in nekaj čet ostalih NATO držav in za vežbanje domačih nemških čet primanjkuje pripravnih terenov. Nemčija se je radi tega obrnila svoj čas na Španijo, da bi smela tam vežbati svoje vojake in imeti tam tudi zaloge orožja. To

Pri vsem tem je treba vpoštovati še drugo okoliščino. Ameriške in angleške čete ne morejo ostati na večne čase v Nemčiji.

Djilasa bodo spustili?

Po veste iz titovskih krovov bo Milovan Djilas, ki je bil obojen 1. 1956 na deset let zapora, še pred koncem leta 1960 izpuščen.

BEOGRAD, FLRJ. — Tukaj krožijo vesti, da bo Milovan Djilas, nekdanji ožji sodelavec Jozipa Broz-Tita, v bližnjih bodočnosti pomiloščen. Sam Tito je baje nedavno dejal, da so njegovi zločini proti državi odtehanji z njegovimi prejšnjimi zaslugami zanjo.

Djilas je kot znano prišel v spor z vodniki jugoslovanskega komunizma, ko je opozoril na nemogoče razmere v vladajočem "novem razredu" in napisal o tem celo knjigo ter jo ustisniti v inozemstvu. Za te "zločine" je bil kaznovan z 10 leti je.

Pri teh vesteih je treba pri-

pomniti, da so se za Djilasovo izpuščitev ves čas z vso vnemo potegovali vodniki angleške de-

lavsko stranke, posebno pokojni Bevan. Nemara je o tem govoril tudi Gaitskill, ko je bil leta 1960 v Jugoslaviji "na počitnicah".

Churchill obiskal De Gaulle

NICA, Fr. — Winston Churchill, ki je na počitnicah v bližnjem Monte Carlo, je preteklo soboto obiskal predsednika De Gaulle, ko je potoval po južni Franciji.

Churchilla je množica navdušeno pozdravljala, ko je prišel k De Gaullu na razgovor, ki je trajal skoraj tri četrt ure.

Francoska komunistična par-

ča ZN o beguncih

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Kot vsako leto, je tudi letos podlagal begunki komisar ZN dr.

L'ndt poročilo stanju tistih be-

guncov, ki spadajo pod njegovo pristojnost. Iz poročila je razvidno, da begunci počasi izginjajo iz Evrope. V tebriščih jih je samo še 13,800, izven taborišč pa 61,000. Komisar upa, da bodo lahko izpraznjena vsa evropska aborisa do konca leta 1961.

Največ beguncev je še zmeraj v Avstriji, Nemčiji, Franciji in Italiji. Največ razumevanja za

begunko vprašanje so v prete-

klem letu pokazale Kanada, Av-

stralija, skandinavske države in Belgija. Komisar žal ne omenja v svojem poročilu tistih begun-

cev, ki niso vključeni v njegovo

organizacijo, ki jih je pa še ze-

lo veliko.

Poročilo ceni beguncev iz Al-

žirije na okoli 200,000. Večina

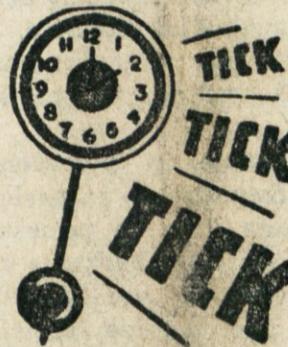
teh beguncev živi v Tunisu in

Maroku. Beguncev v Aziji po-

ročilo ne omeja, spadajo namreč pod okrilje drugih organiz-

cij.

Iz lehnega v navadni čas!



V nedeljo zj. ob dveh bomo v Clevelandu zamenjali letni čas z navadnim (Eastern Standard). Ure moramo pomakniti za ENO URO NA ZAJ!

Egunkski visoki komisar

poroča ZN o beguncih

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. —

Kot vsako leto, je tudi letos podlagal begunki komisar ZN dr.

L'ndt poročilo stanju tistih be-

guncov, ki spadajo pod njegovo pristojnost. Iz poročila je razvidno, da begunci počasi izginjajo iz Evrope. V tebriščih jih je samo še 13,800, izven taborišč pa 61,000. Komisar upa, da bodo lahko izpraznjena vsa evropska aborisa do konca leta 1961.

Največ beguncev je še zmeraj v Avstriji, Nemčiji, Franciji in Italiji. Največ razumevanja za

begunko vprašanje so v prete-

klem letu pokazale Kanada, Av-

stralija, skandinavske države in

Belgija. Komisar žal ne omenja v svojem poročilu tistih begun-

cev, ki niso vključeni v njegovo

organizacijo, ki jih je pa še ze-

lo veliko.

Poročilo ceni beguncev iz Al-

žirije na okoli 200,000. Večina

teh beguncev živi v Tunisu in

Maroku. Beguncev v Aziji po-

ročilo ne omeja, spadajo namreč pod okrilje drugih organiz-

cij.

Frazna hvala Kruščeva?

CLEVELAND, O. — Po poročilu tednika "Newsweek" je neki znani zahodni atomski strokovnjak, ki se je pravkar vrnil z obiska v Sovjetiji, odločno za-

nikal, da bi imela ZSSR atomske podmornice z rakетami, po-

dobnimi ameriški Polaris.

Sovjetski znanstveniki so mu

baje priznali privatno, da je

prva sovjetska atomska podmor-

nica še na risalni mizi in da

se niti ne ženo preveč, da bi jo

zgradili, dokler ne bodo dobili

zgodnjih rezultatov.

To je prvi večji poskus levice

vplivati na politični tok doga-

janj preko javnih demonstracij

in izgredov, odkar je De Gaulle

prevzel oblast v deželi. V Alžiriji se med tem boji vrše dalje

in londonski "Times" trdijo, da

utegne biti Alžirija prva dežela,

ki je prvi v Evropi do konca leta

1961. De Gaulle je vodil vojsko

do Alžirija, da bi ga zavzemi-

ljal v Evropi. De Gaulle je vodil vojsko

do Alžirija, da bi ga zavzemi-

ljal v Evropi. De Gaulle je vodil vojsko

AMERIŠKA DOMOVINA
 AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. — HEnderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države: \$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav: \$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$8.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States: \$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries: \$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Friday edition \$8.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 208 Fri, Oct. 28, 1960

Ob prazniku slovenske osvoboditve

Leta 1918 na dan 29. oktobra smo Slovenci pretrgali vezi, s katerimi nas je pred skoro 12 stoletji privezala Bavarska na nemštvoto. Slovenski narod se je odresel nemške oblasti, nemškega jarma, nemške nasilnosti, ki je skušala preko slovenske zemlje graditi "most k Jadranu". Žal je moral pri tem trpeti težke bolezne, ko so od njegovega telesa odtrgali slovensko primorje in mu končno odvzeli še zibelko slovenstva slovensko Koroško.

Današnji rod o vsem tem sorazmerno malo ve, saj je od onih dogodkov poteklo že 42 let. Tako bo dobro, če ob tej priložnosti navedemo nekaj zgodovinskih dejstev iz te dobe slovenske preteklosti.

Dr. J. Mal piše v "Zgodovini slovenskega naroda":

Ob izbruhu vojne poleti 1914 je Avstrija preganjala lastne Jugoslove, ko da bi jih bilo treba uničiti. Ni jim zaupala, ker je pač vedela, da vse njeno ravnanje ni bilo takšno, da bi v njih mogla zbuditi ljubezen do monarhije. Slovenija še posebej pa bi morala izginiti, ker je bila na poti nemškim načrtom velike samonemške Srednje Evrope ... Cela slovenska domovina se je spremenila v eno samo preiskovalno dvoran, kjer so odločevali o življenu in smrti, o dobrem in hudem policijski, orožništvo, vojaštvu in nagli sodi.

Narodnjake so vlačili po zaporih in konfinacijskih taboriščih in pustili, da so jih nemčurji med potjo pretepal, obmetavali z blatom in vanje pljuvali ...

Cim veče so bile nemške zmage, tem hujša je bila strahovlava doma ... V prvih 14 mesecih vojne so zaradi veleizdaje in drugih političnih prestopkov obesili ali ustrelili v Sloveniji 469 oseb ... med njimi niti enega Nemca ali Madžara ...

Po teh preganjanjih v zaledju in izrabljaju na fronti, kjer so slovenske polke pošljali na najbolj nevarna mesta, so kmalu tudi prej avstrijsko misleči Slovenci spregledali, kaj bi jih čakalo po zmagovalno končani vojni.

Stari cesar Franc Jožef je po 68-letnem vladanju umrl 21. novembra 1916. Njegov naslednik Karl je iskal zvez, da bi Avstro rešil iz negotovega vojnega meteža. Do ločenega miru ni moglo priti.

Marca 1917 je revolucija na Ruskem strmoglavila carski absolutizem ... Po več ko triletnem absolutizmu je bil sklican na zasedanje avstrijski državni zbor. Važnost dobe je združila vse poslanke v enotni Jugoslovanski klubu ... Klubov predsednik je na prvi seji 30. maja 1917 podal izjavilo, ki poudarja zahtevo, da se na temelju narodnostnega načela in hrvatskega državnega prava združijo pod žezlom habsburško-lotarske dinastije vsa ozemlja monarhije, koder biva Slovensci, Hrvati in Srbi, v samostojno državno telo, ki bodi prosti vsakega narodnega gospodstva tujev.

Pomena in važnosti majsko-deklaracije se Nemci niso takoj zavedli. Šele ko je gibanje zajelo ves narod ... V prvi polovici leta 1918 se je potem deklaracijsko gibanje še bolj razmahnilo ... Na Marijin praznik (25. marca) je pa narodno ženstvo izročilo dr. Koroško v Ljubljani nad 200.000 podpisov žena in deklet za majsko-deklaracijo ... Tudi med vojaštvom je vžgala majniška beseda ... Novi duh si je dal duška tudi v uporu 17. (kranjskega) pešpolka v Judenburgu, kjer so obsojeni vojaki umirali s klicem — Živelja Jugoslavija!

Predsednik vlade Seidler je 4. maja 1918 izjavil, da sicer ne ve, ali se bo ustanovila jugoslovanska država, kar da ni izključeno. Vendar tudi morebitna Jugoslavija na noben način ne bo obsegala slovenskega ozemlja, ki leži na poti do Adrije in ki je v tesni zvezi z nemškim jezikovnim ozemljem.

Po pogledu Čehov so si tudi Slovenci in Hrvati ustanovili v Ljubljani 16. avgusta 1918 Narodni svet kot najvišjo politično organizacijo Slovencev in istrskih Hrvatov, vendar je bilo že tedaj določeno, da se ta podredi bodočemu skupnemu narodnemu odboru Slovencev, Hrvatov in Srbov v Zagrebu.

Konec septembra 1918 so zborovali jugoslovanski politiki v Zagrebu. Ustanovili so Narodno več Slovencev, Hrvatov in Srbov kot vrhovno politično predstavništvo vseh avstro-črskih Jugoslovanov s ciljem zedinjiti ves narod v skupni, svobodni in neodvisni državi.

Narodna veča je 19. oktobra zahtevala zedinjenje celokupnega naroda Slovencev, Hrvatov in Srbov na vsem njegovem ozemlju neglede na katerekoli pokrajinske in narodne meje v eno samo edinstveno popolnoma suvereno državo.

Avstrija je sprejela Wilsonovo naziranje. Posledica tega je bila, da so se tudi Slovenci 29. oktobra ob viharnem navdušenju odrekli stari Avstriji ter razglasili svojo svobo do in neodvisnost. Narodna veča je postala s tem dnem najvišja izvršujoča oblast na ozemlju avstro-ogrskih Jugoslovanov.

Narodna veča je 31. oktobra obvestila prijateljske vla de, da se je ustanovila država Slovencev, Hrvatov in Srbov,

ki hoče stopiti v skupno državo s Srbijo in Črno goro. Dr. Korošec je kot predsednik Narodne veče prosil iz Švice Združene države in antanto, da priznajo Narodno več v Zagrebu za zakonito vlado, da imajo novo državo za zavezniško.

BESEDA IZ NARODA**Papežovo odlikovanje ameriški dobrodelnosti**

Cleveland, O. — Rt. Rev. Msgr. Edward E. Swanstrom, glavni ravnatelj Catholic Relief Services-NCWC, je postal pomozni škof kardinala Spellmana, nadškofa v New Yorku. Danes ga bo posvetil sam

osebno prepotoval vse kontinenta. Tudi taborička, ki so v njih bili naši rojaki, je obiskoval, ugotavljal razmere, opozarjal na pomanjkljivosti in stavil predloge za zboljšanja.

Imenovanje in posvečenje msgra. Swanstroma za naslovnega škofa nekdane škofije na Rabu, otoku ob dalmatinski obali.

Sveti Stolica je s tem imenovanjem dala posebno počastitev ameriški katoliški dobrodelnosti, zlasti skrbi za brezdomce, begunce in preganjanje. Msgr. Swanstrom bo imel naslov škofa nekdane škofije na Rabu, otoku ob dalmatinski obali.

Katoliški Slovenci v Ameriki, posebno člani in sodelavci Lige katoliških slovenskih Amerikancev se te dni posebno v topli hvaležnosti spominjajo škofa Swanstroma, mu cestitajo in že novih uspehov v vodstvu Catolic Relief Services.

Dr. Miha Krek.

Vabilo k domačemu večeru DNIJ

Cleveland, O. — Društvo najsvetješega imena Jezusovega pri župniji sv. Vida vabi vse svoje člane in njihove družine ter prijatelje k domačemu večeru, ki ga priredi prihodnjo nedeljo 30. t. m. v novi šolski dvorani. Najprej bo okusna domača večerja, po njej pa prijetna zabava s skupnim petjem in različnimi cedrskimi in drugimi nastopi.

Vstopnina, v katero je vračena tudi večerja, znaša samo \$1.50. Začetek večerje ob pol petih ter se bo servirala do sedmih. Na svidenje!

France Sever.

Pozdrav pevskemu zboru "Iliria"

Danes slava venec vije za cerkveni pevski zbor — steber svete poezije in zavesti rodne vzorce.

Bog naj živi vse Ilire z njimi naše pevce vse, naj nam glas slovenske lire polni dušo in srce!

Da bi pesem nam budila dobro misli in želje naše tužne dni sladila ter nam lajšala gorje.

Naj bi nikdar ne utihnil naše pesni mili glas, ker sam Bog je v pesem vdihnil vso lepoto in ves kras.

Bog naj naše pevce spreminja z blagostovom iz višav, koder je slovenska zemlja, bodi pevcem naš pozdrav!

Ernest Terpin.

Ob 20-letnici Glasbene Matice

Cleveland, O. — "LA TRAVLATA" je opera, ki si jo je Glasbena Matica izbrala, da z njo dobrodošno proslavi 20-letnico obstoja. Ali ste si že preskrbeli vstopnice? Sčedri so kot običajno rezervirani, zato si pravacošasckrbiti najboljšega pri Oražmovih na 6417 St. Clair Ave. ali pa pri članih Glasbene Matice. Ce ste prebirali Ameriško Domovino, veste, da je bilo razpisano malo tekmovanje o nekakem Vašem mnenju o Glasbeni Matici. 2 rezervirani vstopnici, ki sta bila nagrada za najboljši spis pripadata ge. Frank Koshak iz Belvoir Blvd, Euclid, Ohio.

Da se je osebno prepričal o razmerah v tistih delih sveta, ki so jih udarile vojne in revolucije, je msgr. Swanstrom

iznani s solisti, ki nastopajo to pot in ostaneta nam še glavna junaka opere, t. j. Alfred Germont in Violeta. O Alfredu, ki ga bo predstavil na odrhu Slov. narodnega doma nihče drugi kot Edward Kenik, bomo govorili danes. Ime Eddie Kenik je več ali manj vsakemu znano, ker je zelo aktiven pevec. On je prvi tenor Glasbene Matice. Od leta 1946, ko je pristopil k zboru in danes je dosegel velik napredok; svoj glas je z mnogo vaje še izboljšal, kar je dokazal na koncertu, ki ga je v nedavni preteklosti prisredil v Slov. narodnem domu v Newburgu. Eddie je že dolga leta član odbora Glasbene Matice in lanskoto letu je zboru tudi predsedoval. Njegovo delovanje v preteklih letih?

... Mam'zelle Nitouche — Fernand, La Traviata — Alfred, Pagliacci — Canio, Mignon — Wilhelm, Rigoletto — grof, Carmen — Don Jose, Il Trovatore — Manrico. Nastopil je z ostalim zborom na koncertu v Chicagu in Milwaukee, kjer je pel tudi z moškim kvartetom. Svoj osebni koncert je podal 1. 1953 in letos, v Newburgu.

Datum 6. novembra imate si gurno že rezerviran, da obiščete opero, ki bo podana v slovenskem jeziku na ameriških tleh. Pokažimo, da spoštujevamo tako svobodo in izkažimo se je vredni! Opero bo kot običajno spremiljal orkester in dirigent, ki nosi največji del teže odgovornosti za najboljši uspeh je naš starci znanci g. Anton Šubelj.

Za Obveščevalni odbor Glasbene Matice

Mary Sekne.

Mož brez žene

Cleveland, O. — Dramatsko društvo Lilia je 6. novembra 1960 začela 1960-61 sezono z veliko igro v 3. dejanju "Mož brez žene". S tem se pričenja novo poglavje plodovitega dela, ki ga Lilia opravlja med nami že dolga leta. Želim, da bi Lilia s svojimi prieditvami tudi v tej sezoni žela uspehe ter pripomogla k zabavi in vzgoji občinstva in igralcov.

Za uspeh iger je nujno potrebno sodelovanje med občinstvom in igralcji. Naloga igralcov je, da s svojo igro vzbujajo v gledalcu čustva, ki naj pripomorejo k podživljanju tistega koščka življenja, ki naj ga igra s svojo zgodbo predstavlja. Gledalci pa morajo nuditi igralcem možnost, da ti to svojo nalogo čim bolj opravijo.

Obiskovalce naših iger bi rad opozoril na dve stvari, ki bi — po mojem mnenju — veliko pomogli k uspehu iger: mir v dvorani in točnost v prihajaju k igram. Prvi problem je veliko preobčiren, da bi ga tu podrobnejše razpravljali. Rad pa bi se nekoliko dotaknil drugega, to je točnosti.

"Točnost je lepa čednost," pravi pregovor. Zamujanje pa škoduje igralcem in spravlja v slabovo gledalce, ki še točno prihajajo na prieditev. Igralci vedno stremijo za tem, da bi zadržali kar najboljše. In kako porazno vpliva pogled na skoraj prazno dvorano ob času, ko bi se zastor za prvo dejanje že moral vagniti. Nič bolj veseli niso zamude gledalci, ki pridejo pravčasno k predstavi. Nervozno se premikajo po stolih ter zgubljajo svojo dobro voljo, ker se igra noče in noče začeti. Pričnam, da so bile zamude krivitek nekajkrat tudi prireditelji, ker igralcii niso bili pravčasno pripravljeni. Največkrat pa se igra zavleče zaradi netočnega prihajanja publike. Upajmo, da bo v bodoče mogoče zamude skrajšati in jih končno popolnoma odpraviti.

Ker veseloigra "Mož brez žene" obeta obilo smeha in zabave, zato vabim vse, da v nedeljo, 6. novembra napolnijo dvorano v Collinwoodu. Skoraj bi pozabil — začetek igre je točno ob pol štirih popoldne.

Na svidenje! Miro Odar.



(Zbirka Vera K.)

Dan vernih duš

Mesec november je mesec žalostnih spominov. Daleč, da le romajo naše misli v teh dneh in iščemo naše rajanke, s katerimi smo skupaj živeli in trpeli, se skupaj veselili in jim morda zanimali oči v večno spanje.

Spet bo stal pred nami izmenični očetov obraz, zablestel bo ljubezni pogled umrle matere-mučenice, ki že dolgo vrsto let počiva na farnem pokopališču. Spomnili se bomo morda brata ali sestre, ki ju je Bog poklical k sebi še mlada, v najlepši življenski dobi.

V teh dneh bomo poiskali tihikotiček, da bomo sami s svojimi rajanimi, se z njimi pogovorili, bomo za njih molili.

Nepozabimo v tem divjem vrvežu in borbi za vsakdanji kruh na nje in na večnost, ki se nam bliža. Smrt ne pozna izbire, vsi bomo morali oditi na poslednje romanje. Danes meni — jutri tebi.

Naj v naših srečih nikdar ne ugasne ljubezen do naših rajnik, pomagajmo jim v teh dneh z molitvijo.

Otroci nekdaj in danes

Na splošno prevladuje mnenje, da so današnji otroci bolj bistri tudi zato, ker se jim pušča več svobode pri izražanju. In ker so bolj sproščeni, nas včasih presestijo v vprašanju kot n. p.: "Kje imajo ptički ušesa?", "Kako more muha hoditi po stroju, ne da bi padla?"

Gotovo je zgodno zrelost otrok treba pripisati tudi dejству, da imajo na razpolago veliko več možnosti za izkustva potom radia, kina, televizije, karor smo jih imeli mi v svojih otroških letih. Sicer pa ni

I. Ch. Reynaud:

Čudež! Čudež!

SODOBNI ROMAN

Mlada moderna deklica

— Atek! Atek! Čuj, kaj je nevega?

Peter Monbrey (Montbreuil), ki je sedel za pisalno mizo, zatopljen v pisanie, je dvignil glavo. Nekam zlovjedno je pogledal hčerko. Komaj pa se je zagledal v njene jasne oči, se je nasmehnil in je nežno dejal:

— Mariza, ti si mala porednica. Nikdar mi ne daš miru. Glej, tudi zdaj se mi zmotila v pisaju.

Deklica se je za hip zresnila, ko da ji je žal, potem pa je prisakljala k očetu. Ognjevito se ga je oklenila in ga poljubila.

— Oprosti, atek! — je nato sklenila ročice in je nežno zrla očetu v oči. — Nisem vedela, da je atek sel na sprehod in je samo pisatelj doma. Oh, to je tako hudo, če kličem atekata, a se mesto njega oglasi učeni in sini pisatelj.

Za hip je utihnila, a še preden se je mogel oče oglasiti, je nadaljevala:

— Ljubi atek, lepo te prosim, reci temu sitnemu gospodu pisatelju, naj se za nekaj časa odstrani, ker bi jaz atekata rada zupala neko skrivnost.

Monbrey, slavni romanopisec, ki je književnost više cenil kot vse drugo na svetu, je bil premagán. Hčerkina ljubezen in dražestnost sta pregnala z njegovega obraza zadnjo senco nevolje. Černi pisatelj je odšel iz sobe. Ostal je samo oče.

— Ali res imaš kako skrivnost zame? — je vprašal ljubezni in je privil Marizo k sebi.

— Res, — je odvrnila deklica. — Veliko skrivnost.

— No, le ven z njo! A glej, da ne bom razočaran.

Mariza je naslonila svojo glavo na očetovo in je nekam skrivnostno vprašala:

— Ti poznaš Boba Blacka?

— Boba Blacka? — je začudeno vprašal oče.

— Da! Boba Blacka, kapelnika Most Famous Colored Jazz-a.

Oče je z odprtimi ustmi poslušal neznane besede.

— Most Famous? To je zame španska vas.

— Toda atek, — se je začudila Mariza — ali res ne pozna Most Famous Colored Jazz-a? Svetovnoznan zamorske godbe? Jazz-a, ki igra med odmori v Music-Hall pri Zvezdi, in ki o njem govorja ves Pariz?!

Oče se je nasmehnil.

— Saj res! Na plakatih sem čital: "The Most Famous Colored Jazz, Bob Black, chef." Oprosti, da sem tako strašno zabiljiv! No in kaj je naredil ta slavni Bob Black?

Iz očetovega glasu je zvenela šaljivost, a to Marize ni motilo. Kakor da bi šlo za velik svestrni dogodek, je resno odvrnila:

— Pristal je na to, da pride k nam s svojimi godbeniki, in sicer pod zelo ugodnimi pogojimi.

Oče je izpustil hčerko in je ostromel od začudenja.

— K nam? Pod ugodnimi pogoji? Veš, kaj? Priznam, da te ga ne razumem. Povej mi, kaj pomenijo twoje besede?

Ljubezna hčerka je užaljeno našobila usta in je z jokavim glasom dejala:

— Tako se godi, če se vrne med dobrega očeta in nežno hčerko nesrečni, sitni pisatelj, ki se ne meni za nič na svetu,

marveč piše noč in dan. Oče ne vidi nič in ne ve, da se pod nje-

"BEST QUALIFIED"
RE-ELECT
Margay
CLERK OF COURTS



govo lastno streho pripravlja slovesnost v proslavo dvajsetletnice njegove ljubke hčerke, slovesnost, ki ji je pretila nevarnost, da se ne bi vršila, če bi bile priprave njemu prepričene.

— Ali se moram opravičiti — je nagajivo vprašal Monbrey — pred ljubko hčerko, ker nisem takoj razumel, da bo na tej slovenski proslavi igral jazz Boba Blacka?

— Ni treba! Pač pa te prosi ljubka hčerka, da jo takoj objameš in poljubiš.

Ko se je to zgodilo, je Mariza nadaljevala:

— Ali razumeš, kaka sreča je to, da dobimo Boba v hišo? On nikdar ne pristane nato, da bi šel v zasebne hiše, izvzemši, če mu kdo ponudi pravljivo namrto. K nam pa bo prišel po posredovanju malega Slasa, ki je njegov osebni prijatelj. Veš, tistega, ki zlaga za Music Hall šaljive melodije in pesmi za operete. O, kako sem hvaležna Slasu! Boba je pridobil za našo hišo, in sicer za razmeroma malenkostno ceno. Ata, ali nisi vesel?

Očetov obraz se je zresnil. Smehljaj je izginil z ustnic.

— Osebni prijatelj malega Slasa je torej slavní Bob? — je napol resno napol zbadljivo vprašal pisatelj. — Kaka sreča! Kaka izredna sreča! Gospod pisatelj Monbrey, srečni oče dražestne Marize, bo imel čast, da bo mogel v svoji gostoljubni hiši istočasno pozdraviti slavnega gospoda Boba, kapelnika svetovnoznan zamorske jazz godbe in njegovega osebnega prijatelja, gospoda malega Slasa, skladatelja šaljivih melodij in pesmi za operete. Koliko bi dali drugi pisatelji in očetje za takost!

Mariza je nagubala čelo.

— Oče, če se mi boš rogal — je zapretila — ti ne bom izdala druge vabljive točke naše slavnosti.

Monbrey se je nasmehnil.

— O, nikakor ne! Ne rogam se ti. Samo občudujem te. Taka iznajdljivost! Za časa moje mladosti dekletom kaj takega ni padlo v glavo. No, povej, katera je druga točka sporeda?

Deklica se je vzravnala in je zmagovalno odvrnila:

— Jozefina Kvaker (Quaker) slavna zamorska zvezda, bo plešala ples, ki ga je ona uvedla v modo: čerlston (charleston)!

Monbrey je namršil obrvi.

— Vraga! — je vzkliknil — Bob,

mali Slas, Jozefina Kvaker! Tri

najsvetilejše zvezde umetnosti.

Kaka čast! Kaka sreča!

— Atek, ne rogaj se mi!

Ali veš, kaj pomeni to, da bo plesala pri nas slavna plesalka, ki se za njo svet naravnost trga. In veš, koliko truda me je stalo, predem sem doseglja to srečo!

Klanjam se tvoji spremnosti in cenim tvoj uspeh po njegovih vrednosti — je dejal oče dvojno. — Toda povej mi, ali je ta slavna zamorska plesalka primerna za našo družbo? Če Bob Black in njegovi simpanzi zagodejo katero narobe, bo to samo za ušeša neprijetno. Toda plesalka Jozefina Kvaker! Saj veš, da se ona nekoliko prelahko oblači in ne smatrana za primerno, da bi napol naga plesala pred nami svoj čerlston, ki je vzbudil v svetu tako oduševljenje.

— Ha, ha, ha! — se je zasmehala deklica. — Oče, ti govorиш tako? Kdaj pa si postal tako tankovesten? Sicer pa se ne vznemirjav! Kar se tiče oblike, se bo plesalka ravnalna po tvojih navodilih.

Oče je začel braniti svojo liberalno moralno in je resno dejal: (Dalje prihodnjici.)

razrivali in delali prostor večin in večji Ribnici, tako da so včasih še Kras premikal tja proti morju. Yeseri, tako pravijo, da je bilo in kdor bi o tem kaj dvolj, naj se samo potrdi in pogleda v zgodovino Ribenčanov!

* BESEDE ZDAJ NISO VEĆ PO "GROS"! — Ko je zadnji mesec govoril po televiziji republikanski kandidat za podpredsednika Zdr. držav Cabot Lodge, je bilo objavljeno, da je stranka plačala CBS družbi \$125,000.00. Ako je njegov govor obsegal 25,000 besedi, potem je bila vsaka beseda "groš". Če se ne motim gre v taki velikosti črk (10 pt), kakor je tiskan tale dopis, na eno tako stran, kakor je tale stran AD okrog 5,200 besedi. Dve celi strani bi imeli kakih 10,400 besedi, in če bi jih bilo toliko, bi vsaka beseda stala malo več, kakor po "zeksam" kot smo včasih rekli deseti. Ej, ej, tudi besede so danes drage...

* Z LATO POROKA STA SLAVILA Mr. in Mrs. Frank Panian, ki bivata na naslovu 2209 Dearborn Street. V cerkvi sv. Ane na Ludwig in Dearborn St. se je služila v ta jubilejni imenitvji.

* POROČILA SE BOSTA v soboto, 26. novembra, nevesta Sylvia Carol Juričič z ženinom George M. Cushing. Poroka se bo vršila, kakor napovedano v objavi, ob 10. uri dopoldne v karmelitski cerkvi Matere božje. Bilo srečno!

Naj zadostuje za danes, pa še drugič kaj. Čitatelje AD iskreno pozdravlja Tone s hriba.

— razvili izvršil. Taka prizadevanja naših odličnih rojakov, pa boši v tej ali drugi stranki so nam Slovencem vedno v korist. Po njih spoznao in poznavajo nas Slovence in to je v našo korist, kadar kdo izmed nas potem ima kakšne koli opravke že s političnimi oblastmi tu in tam. Ob volitvah se je treba pokazati, da se zanimamo za mestno, okrajno, državno in zvezno politično življenje, potem nas poznavajo politični voditelji tudi tedaj, kadar kaki naši opravki zatevajo kakih stikov z njimi. To je važno, da ne pozabimo!

* ROBERT E. GORSICH, sin znanega slovenskega rojaka Mr. Martina Goršiča, na 900 N. Hickory Street, je bil te dni imenovan urednik letne knjige "Pro-View", ki jo izdaja letno University of Illinois, Chicago, Professional College. Mladi Goršič študira v imenovanem kolegiju zdravilstvo. Tu je dovršil študije na Mooseheart High School in nato tudi na University of Illinois v Urbana. Mladiču rojaku naše čestitke!

* POREČILA SE BOSTA v soboto, 26. novembra, nevesta Sylvia Carol Juričič z ženinom George M. Cushing. Poroka se bo vršila, kakor napovedano v objavi, ob 10. uri dopoldne v karmelitski cerkvi Matere božje. Bilo srečno!

Naj zadostuje za danes, pa še drugič kaj. Čitatelje AD iskreno pozdravlja Tone s hriba.

V finančnem odboru ZN se grede parlament

ZDROŽENI NARODI, N.Y.— Iz finančnega odbora ZN je nastal po komunistični zaslugi pravilno voditi.

MIAMI, Fla. — Moskva ima

po vsem svetu okoli 300,000 špijonov raznih vrst, tako je trdil naš glavni FBI direktor Hoover

v svojem govoru pred Ameri-

ško legijo.

Komunistične špijone, ki de-

lujejo v naši deželi, je razdelil

v tri skupine: prva skupina ima

svoje središče na Kubi in se u-

dejstvuje tam in v naši deželi.

Nje glavna naloga je širiti ne-

zadovoljstvo in organizirati iz-

grede, demonstracije in nerede.

Sedež druge skupine je v rdečih

diplomatskih uradnikov se

peča z vohunskimi posli ene ali

druge vrste. Tretja skupina se

zbira okoli ameriške komuni-

stične stranke.

Hoover ni dal o delu teh sku-

povn nobenega podrobnejega poro-

čila.

Churchill previden na vseh koncih in krajih

LONDON, Ang.—Starji Churchill se sonči v južni Franciji, doma so pa obiskali njegovo stanovanje poklicni tatovi.

Niso imeli sreče, nabrali so predmetov samo v vrednosti 28 ang. funtov, tako poroča londonska policija. O zlikovcih še niso odkrili nobenega sledu.

Sobe se odda

3 sobe in kuhinja se oddajo 1

ali 2 odraslima. Vprašajte na

19303 Shawnee Ave. KE 1-0512.

(209)

V najem

Odda se 5 sob, zgoraj, porč, podstreže, velike shrambe na E. 67 St. Kličite RE 1-5513.

(209)

Velika opremljena soba

se odda moškemu ali ženski za

\$30 mesečno. Lahko dobi tudi

hrano. Kličite MU 1-4984 od 2.

pop. do 7. zvečer. — (208)

Stanovanje oddajo

Na 1053 E. 71 St. oddajo trisobno stanovanje s kopalcico družini z največ enim otrokom. Kličite EN 1-0989.

(211)

iranite denar za deževne dneve

— kupujte U. S. Savings bonds!

speh, ako ne drugače z obljubami o gospodarski pomoći. Le kdo jo bo potem plačal?

Dobiček in izguba v "industriji sreč, kart in stave"

V raznih deželah po svetu nansirajo s sredstvi iz športne stave druge dejavnosti, na primer deficitno, vendar za narodno zdravje koristno športno panogo, množični šport itd.

Britanske oblasti same organizirajo razna posojila z žrebanjem, prav tako propagirajo visoke stave pri konjskih in pasjih dirkah, prepovedujejo pa igralski avtomati. Klubi in druga društva smejo pripajati loterije, kar privatnikom ni dovoljeno. Po posebnem zakonu smejo obratovati igralnice, ki "niso preračunane na dobiček", precej Angležev pa poskuša srečo pri ruleti ali pri igri "enaindvajset" v zasebnih stanovanjih.

Še teže je ugotoviti, kolikšen obseg zavzema "industrija sreče" v svetovnem merilu in koliko ljudi posredno ali neposredno živi od nje. Prav tako niti najvestnejša statistika ne more sešteći ljudi, ki v tej ali oni obliki redno polagajo denar na žrtvenik "boginje sreče pri igri". Anglija ima morda kot edina dežela vsaj delno zanesljive podatke o tem. Predlanskim primer so Angleži takole sklepali stave: pri konjskih dirkah za 530, pri pasjih za 121, pri nogometu za 85, pri državnih posojilih z žrebanjem za šest, pri sejmskih in drugih manjših igrah na slepo srečo pa za nadaljnih šest milijonov funtov. Razen tega proda precej sreč takoj imenovana bolniška loterija, ki je imela v 1958. letu 14 milijonov funtov prometa. Sodijo, da izda vsak britanski državljan ne glede na starost povprečno po enajst funtov za srečke ali stavne liste.

Tudi pri igri na slepo srečo slej ko prej velja stari pregor "Drugi kraji..." Angleži stavijo predvsem na konje, pse in nogometni moštva, milijoni Špancev živijo v veselju pričakovjanju, da se jim bo nasmehnila žrebovna sreča v obliku ene prvih loterijskih premij, Kitajci igrajo fan-tan, v južnih azijskih deželah je na prvem mestu kocka, v Avstraliji menjajo na konjskih dirkah lastnika visoke vsote, na Dalnjem vzhodu vloži marsikdo zadnji belič v peteljni boj.

Razen že znanega kofeina in kodeina so ugotovili v kavi tudi pomembni odstotki vitaminov iz skupine B. To spoznanje pojasnjuje pomirjevalno delovanje kave na živce in pa blažitev živčnih motenj.

Novost o kavi

Ker je kava v moderni dobi najbolj razširjena okreplilna piča, je skupina ameriških strokovnjakov več mesecev raziskovala njene sestavine.

Razen že znanega kofeina in kodeina so ugotovili v kavi tudi pomembni odstotki vitaminov iz skupine B. To spoznanje pojasnjuje pomirjevalno delovanje kave na živce in pa blažitev živčnih motenj.

Ameriška in evropska označba mer

Pri čevljih je razlika v označbi mere za približni 32½ do 38 točk, ki jih je treba odsteti od evropske mere, bodisi pri moških ali ženskih čevljih. Na primer: če vam sorodnik piše, da potrebuje čevlje št. 39 je to ameriške mere 6½; št. 40 je 7, št. 41 je 8, 42 je 9, 43 je 10, 44 je 11. Ženski čevlji so navadno manjši kot gornje mere. Tako bi na primer št. 38 bila ameriške mere 6, 87 bi bila 5 in 36 pa 4.

Pri ženskih oblekah pa je razlika v označbi mere vedno za 2 točk. Na primer, če vam sorodnik piše, da nosi obleko št. 40, je to ameriške mere 32, št. 42 je ameriške mere 34, 44 je 36, 46 je 38, 48 je 40, 50 je 42 in 52 je 44.

Isto je pri meri za deklice. Evropska št. 38 je ameriška 12, 40 je 14, 42 je 16, 44 je 18, in 46 je 20.

Pri moških oblekah pa začenjajo mere v Evropi s št. 42, kar je enako ameriški meri 33, št. 44 je ameriška 34, 46 je 36, 48 je 38, 50 je 39, 52 je 41, 54 je 43 in 56 je 44.

Pri moških srajcach pa je razlika v označbi sledenca: št. 35 pomeni ameriško mero 13½, 36 je 14, 37 je 14½, 38 je 15, 39 je 15½, 40 je 15¾, 41 je 16, 42 je 16½, 43 je 17.

Dolžinske mere: palec ali inča — 2.54 cm, 1 milja — 1609.33 m.

Votle mere: pint — 0.57 l; 2 pinta — 1 kvart; 4 kvarti — 1 galon; 1 bušel (mernik) — 36.35 l; 1 barrel (sod) — 181.74 l.

Vteži: 1 funt — 453.59 g; 1 unča — 28.35 g.

Toplotne mere: 9 Fahrenheitonih stopinj je enako 5 Celzijevim. O C — 32 F; O F — 17.78 C, 100 C — 212 F, 50 C — 122 F, 10 C — 60 F.

Ploskovne mere: 1 aker — 40.46 arov, 1 kv. milja — 2.50 kv. km.

1882



1960

Naznanilo in Zahvala

Globoko potr in žalostnih sreč naznanjam vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je po daljšem bolehanju umrl naš ljubljeni oče, stari prastari oče in tast,

FRANK DOLSAK, SR.

Previden s sv. zakramenti je zatisnil svoje dobre oči na dan 17. septembra 1960. leta.

Rojen je bil 8. julija 1882 v vasi Lužarje pri Vel. Laščah na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko leta 1905.

Pogreb se je vršil 20. septembra 1960 iz pogrebnega zavoda J os.. Žele in sinovi v cerkev sv. Križa, kjer je za pokoj njegove duše bila darovana sv. maša zadušnica. — Potem pa je njegovo truplo bilo prepeljano na pokopališče Kalvarija in tam položeno v družinsko grobno k večnemu počitku.

Pokojnik je bil član društva: Blejsko jezero št. 27 SDZ, Združeni bratje št. 26 SNPJ, društva Woodmen of the World No. 33 in Kluba Ljubljana.

V dolžnost si stejemo, da se s tem iskreno zahvalimo če duhovščini fare sv. Križa in fare St. William's za obiske pokojnika na domu in v bolnišnici, za molitve v pogrebnem zavodu, za podelitev sv. zakramentov, za darovano sv. mašo zadušnico.

Srečna hvala vsem, ki so ob oder našega dragega pokojnika položili tako lepe vence cvetja in mu s tem izkazali svojo ljubezen, spoštovanje in zadnjo čast. Naša zahvala naj sprejme sledenč:

Mr. in Mrs. Wm. L. Perusek, Miss Carol Perusek, Mr. in Mrs. Don Dolsak, Mr. in Mrs. Carl Fox, Miss Hermina Zupancic, Mr. in Mrs. Joe Karlinger Jr., Mr. in Mrs. Fred Zupancic, Mr. in Mrs. Frank Stopar, Mrs. Rose Glavic, Mr. in Mrs. John Glavic Jr., Mr. in Mrs. Joe Glavic, Mr. in Mrs. Don Carr, Mr. in Mrs. Richard Schrantz, Mr. in Mrs. Harry Glavic, Mr. in Mrs. William Glavic, Mr. in Mrs. John Jiberno, Mr. in Mrs. Joe Vadic, Mr. in Mrs. Joseph Zingales, Mr. in Mrs. D. Knobloch, Mr. in Mrs. Joe Nadock, Mr. in Mrs. John Marolt, Mr. in Mrs. Fred Perusek, Mr. in Mrs. Leo Perusek, Mr. in Mrs. Louis Perusek, Mr. in Mrs. A. Krasch, Mr. in Mrs. Ed Rupert, Mr. in Mrs. Bob Fierdan, Mr. in Mrs. Al Rupert, Mr. in Mrs. Bill Perdan, Mr. in Mrs. A. Slapnik, Mr. Peter Conte, Mr. in Mrs. Charles Mlakar, Mr. in Mrs. George Cera, Mr. George Kuchik, Mr. in Mrs. John Clements, Mr. in Mrs. Al Clements, Mr. in Mrs. Charles M. Clements, Mr. in Mrs. Peter Ropos, Mr. in Mrs. Frank Ferme, Mr. in Mrs. Frank Gregoric, Mr. in Mrs. Walter Lahowe, Mr. in Mrs. Henry Krall, Mr. in Mrs. George Bilyk, Mr. in Mrs. Louis Starman, Mr. in Mrs. James Hocevar, Mrs. Anna Hocevar, Mr. in Mrs. Anthony Yerman, Mr. in Mrs. Joe Mirti, Mr. in Mrs. John Zupancic, Mr. in Mrs. Frank Gubanc, Mr. in Mrs. Harry Rose, Mr. in Mrs. Bob Gubanc, Mr. in Mrs. Al Jelerec, Mrs. Anzick, Mr. in Mrs. Steve Mihalic, Mr. in Mrs. Louis Kolenc, Mr. in Mrs. Anthony Zaman, Mr. in Mrs. Louis Znidarsic, Mr. in Mrs. Vince Snider, Mr. in Mrs. Tony Znidarsic, Mr. in Mrs. Joe Strazisar Sr., Mr. in Mrs. Joseph Strazisar Jr., Mr. in Mrs. Frank Kravas, Mr. in Mrs. Arthur Tibyash, Mr. in Mrs. Raymond Strazisar, Mr. in Mrs. C. J. Minard, Mr. in Mrs. Leonard Sampson, Mr. in Mrs. H. Pickrel, Mr. in Mrs. Paul Westlake, Mr. in Mrs. Ray Hotchkiss, Mr. in Mrs. Lloyd Ockunzi, Mr. in Mrs. Florian Koncar, Mary in Joe Zorman, Mr. in Mrs. Frank Race Sr., Mr. in Mrs. F. Race Jr., Neighbors of Tracy Ave., Voguettes Club, Club Ljubljana, dr. Blejsko Jezero, dr. Združeni bratje, Cleveland Bulb Employees, U. E. Local 751 Niles, Ohio, Niles Glass Plant G. E. Co., Niles Glass (Maintenance), American Legion Post No. 235, Girard, Ohio, Mr. in Mrs. Tony Gubanc.

Toplo se zahvalimo vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj njegove duše, kakor tudi vsem, ki so darovali za dobrodelenje namene. Naša zahvala naj sprejme sledenč: Mr. in Mrs. Carl Fox, Miss Hermina Zupancic, Mr. in Mrs. A. Simko, Mr. in Mrs. R. Koss, Mr. in Mrs. Jack Vidmar, Mrs. John Zakrajsek in hčerkica, Mr. in Mrs. Jack Zagar in Toni, Mr. in Mrs. Tom Banc, Mr. in Mrs. Beljan, Mrs. Frances Braddock in hčerkica, Mr. in Mrs. Frank Brundic, Mr. Frank Budan, Mr. in Mrs. Dan Brennan, Mr. in Mrs. Bizjak, Mrs. Marge Butler, Mr. in Mrs. Paul Clapacs, Miss Mary Clements, Mr. in Mrs. John Clements, Mr. in Mrs. Al Clements, Mrs. Anne Clements, Miss Stephanie Cernelich, Mr. in Mrs. John Cernelich, Mr. in Mrs. Mike Costanzi, Mr. in Mrs. Ed

Delly, Mr. in Mrs. Srečko Erzen, Mr. in Mrs. Frank Fabec, Mr. in Mrs. Anthony Femec, Mrs. Sophie Falcone, Mr. in Mrs. Joe Fonda, Mr. in Mrs. Joseph Germ, Mr. George Gill, Mrs. Anna Godlar, Mr. in Mrs. Orlando Grassi, Gubanc Family, Mrs. Tony Gerchman, Mr. in Mrs. Frank Glavan, Mr. in Mrs. Sutton Girod, Mr. in Mrs. Ed Grinke, Mr. in Mrs. J. Gerbeck, Mr. in Mrs. Frank Hocevar, Mr. in Mrs. Bob Iggle, Mr. in Mrs. Frank Jeric, Mrs. Olga Jelerec in hčerkice, Mr. in Mrs. Jevnikar, Mr. in Mrs. John Jiberno, Johnny E. Kusar, Mr. in Mrs. Mario Kolenc, Mr. in Mrs. Frank Koshak, Mr. in Mrs. J. Kralinger Sr., Mr. in Mrs. Florian Koncar, Mr. in Mrs. Joe Klemcic, Mr. in Mrs. John Kusar, Mr. in Mrs. James Kusar, Mr. in Mrs. Joseph Kusar, Mr. in Mrs. John Kozel, Mr. in Mrs. John Koprivec, Mr. in Mrs. Frank Lapuh, Mr. in Mrs. S. M. Laurich, Mr. in Mrs. Frank Likovic, Mr. in Mrs. N. P. Lehane, Mr. in Mrs. John Lokar, Mr. in Mrs. Paul McGuire, Mr. in Mrs. John Mervar, Mr. in Mrs. Ty. Mestek, Mr. in Mrs. Mitškarich, Mr. in Mrs. Louis Noda, Mr. in Mrs. Joe Novak, Mrs. Joseph Novak in Bob, Mrs. John Novak, Mr. in Mrs. A. Novak, Mr. in Mrs. Nosse, Miss Mae Ogrinc, Mr. in Mrs. A. Penksa, Mr. in Mrs. Millie Pernus, Mr. in Mrs. John Pecon, Mr. in Mrs. George Poje Jr., Mr. Vinko Poje, Mr. in Mrs. Vince Poje, Mrs. Angie Pozeljnik, Mr. Louis Radina, Mr. in Mrs. H. Radina, Mr. in Mrs. Fred Race Jr., Mrs. F. Radec, Mr. in Mrs. Frank Rupert, Mr. in Mrs. Chas. Roman, Mr. in Mrs. Peter Ropos, Mr. in Mrs. Alfred Ropos, Mrs. John Russ, Mr. in Mrs. Daniel Stakich, Mr. in Mrs. Frank Spelich, Mr. in Mrs. James Salovec, Mrs. A. J. Saso, Mr. in Mrs. Edward Skodlar, Mrs. Frank Sepic, Mr. in Mrs. Daniel Stekar, Mr. in Mrs. Jack Siat, Mr. in Mrs. Tom Schultz, Mr. in Mrs. William Stopar, Mr. in Mrs. Victor Schneller, Mr. in Mrs. Bob Sterling, Mr. in Mrs. Jack Smole, Mr. in Mrs. William Skupic, Mr. in Mrs. Frank Teplak, Miss Josie Tomsic, Mr. in Mrs. Mike Telich, Mr. in Mrs. Frank Toth, Mrs. Elizabeth Toth, Mr. in Mrs. Leo Wolf, Mrs. Cecilia Young, Mr. in Mrs. Ronald J. Zak, Mr. in Mrs. Otto Zimmerman, Mr. in Mrs. Henry Zorman, Mr. in Mrs. Jos. Zele Jr., Mr. in Mrs. Louis A. Zele, Mr. in Mrs. Frank Zorman, Mr. in Mrs. Frank Zupancic, Mr. in Mrs. Zivkovich, Sosedji iz Tracy Ave., American Slovene Club, Richman Brothers Co. Employees Shop 2, 5 in 7.

Zahvala naj sprejmejo vsi, ki so pokojnika prišli kropiti in moliti ob njegovi krsti, kakor tudi vsi, ki so ga spremili na pokopališče. — Posebej se zahvalimo članom družev, ki jim je pokojnik pripadal, za lepo slovo od svojega umrlega sobrata.

Srečna hvala pogrebecem, ki so nosili njegovo krsto. Zahvala naj sprejmejo sledenč: Frank Dolsak Jr. in Donald, John Dolsak in Kenneth, Edward Dolsak in Eddie.

Hvala vsem, ki so dali svoje automobile brezplačno na razpolago za spremstvo na pokopališče, in tako mnogim omogočili, da se pogreba udeleže.

Srečna hvala Mrs. Pauline Krall in Mrs. Mary Noda, ki so še okoli sosedov pobirat za rože.

Iskrena hvala vsem, ki so nam ustmeno ali pismeno izrekli svoje sožalje, kakor tudi vsem našim dragim sosedom in prijateljem, ki so nam bili na pomoč v dnevnih naših žalosti; posebno pa se za to zahvalimo Mrs. Cecilia Young.

Hvala osebju pogrebnega zavoda Jos. Žele in Sinovi za lepo urejen pogreb in za vsestransko izvrstno postrežbo.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, ki so darovali ali prispevali. — Ako kdo take kartice ni sprejel, naj nam oprosti in naj s tem sprejme našo iskreno zahvalo!

Ljubljeni oče, stari in prastari oče ter nast, počivaj v miru v blagoslovjeni ameriški zemlji in lahka naj Ti bo njena gruda!

Veliko si trpel v svoji bolezni, pa si vse prenašal vedrega razpoloženja, vdan v voljo božjo. Sedaj si odšel v novo življenje, v katerem Te bo BOG obilno nagradil za vso Tvoje ljubezen do nas, za vse Tvoje skrbi in Tvoje delo in za vsa prizadevanja, ki sta jih Ti in naša ljubljena umrla mati storila, da nas dobro pripravita za težko pot življenja. — Mi, ki smo ostali, žalujemo za Teboj in Te pogrešamo, saj smo Te vsi gleboko ljubili. — Pogrešamo pa Te tudi Tvoji prijatelji in znanci, ki so se prišli posloviti od Tebe in tako velikom številu. — Sedaj si končno združen z našo ljubljeno materjo in Vaju iz srca prosimo, da bodita naša priprošnika pri ljubem BOGU, da se enkrat vso zopet združimo in skupaj uživamo rado sti v kraju večnega življenja, luči in miru!

To takrat pa se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo in hvalo ležnostjo in naših mislih in molitvah!

TVOJI ŽALUJOČI:
FRANK, JR., JOHN, EDWARD, sinovi;
JOSEPHINE por. PERUSEK, THERESA por. CLEMENTS, hčeri;

MARY, HERMINE, VERONICA, snahe;

Cleveland, 28. oktobra 1960.

BILL, CHARLES, zeta
11 vnukov in vnukinj;

OSTALO SORODSTVO

4 pravnukinje



V BLAG SPOMIN

DESETE OBLETNICE SMRTI
NASE LJUBLJENE IN
NEPOZABNE MATERE

Elizabeth Ahey

roj. SCHUMER

ki je v Gospodu zaspala dne

16. septembra 1949

Minilo je že enajstlet, odkar si zapustila nas in svet. Nam pa je težko pri srcu, ker Te več med nami ni. Ni ga dneva in ne noči,

da nam ne bi bila v mislih. Počivaj v miru, blaga duša, preljuba mati, v grobu tam. V spominu trajnem boš ostala, nepozabna, draga nam.

Zaljubi ostali:

BRIGITA TOM, sin,
LENCL, STEFI PAULICH
in ALBINA TROHA, hčere

Cleveland, Ohio, 28. oktobra 1960.

JULES VERNE:

CARSKI SEL

(Mihail Strogov)

POVEST

V ozračju so se izvršile velike spremembe, ki so jim sledile plohe in viharji. Nenečenj so bili v teh nezdravih nevihtah brez zavetja in nične misil na to, da bi jim kakorkoli lajšal veliko trpljenje. Ne-kaj ranjencev, žen in otrok je umrlo in ujetniki sami so morali trupla zagrebti, ker jim stražniki niso privočili spodobnega pogreba.

Tej hudi sili sta se posebno odlikovala Alcide Jolivet in Mihail Strogov. Pomagala sta povsod, kjerkoli sta le mogla. Ker sta bila zdrava in krepska, sta laže kljubovala pomanjanju in trpljenju kakor drugi ujetniki. S svetom in dejanjem sta obdrila one, ki so trpeli in obupovali.

Ali naj te razmere trajajo dalej? Ali je bil kan Feofar zadovoljen že s prvimi uspehi in je hotel nekaj časa počivati, preden se odpravi proti Irkutsku? Tega se je bilo batiti. A prišlo je drugače. Kar sta Alcide Jolivet in Harry Blount želeta in česar je Mihail Strogov tako bal, to se je zgodilo 12. avgusta zjutra.

Zabučale so trobente, bobni so zaropotali in puške so začele pokati. Velikanski oblak prahu se je valil nad cesto, ki drži v Kolivani.

Ivan Ogarev je v spremstvu več tisoč mož prihajal v tatarsko taborišče.

Drugo poglavje

Vedenje Alcida Joliveta

Ivan Ogarev je pripeljal emirju močan vojni zbor. Njegovi pešci in konjeniki so spadali h krdetu, ki si je osvojilo Omsk. Ker se Ivan Ogarev ni mogel polasti zgornjega mesta, kjer se je — kakor znano — utaboril pokrajinski namestnik s svojo posadko, se je odpravil dalje, da ne bi zadrževal podjetij, ki so bila potrebna za osvojitev vzhodne Sibirije. V Omsku je pustil torej zadostno posadko, druge čete pa, ki so jih spotoma ojačili tudi zmagovalci pri Kolivanu, je združil z vojsko kana Feofarja.

Cete Ivana Ogareva so se ustavile pred sprednjimi stražami taborišča. Njihov poveljnik jim ni ukazal, naj se utabore. Bilo je gotovo, da se ni nameval ustaviti, ampak hiteti dalej, da pride čimprej v važno mesto Tomsk, ki je bilo že po naravi določeno za središče prihodnjih podjetij.

Obenem s četami pa je Ivan Ogarev pripeljal tudi Ruse in Sibice, ki so jih njegovi vojaki uveli deloma v Omsku, deloma v Kolivanu. Teh nesrečev niso peljali v ograjo, ker je bila

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

DOLTON—OWNER TRANSFERRED Available now — 2 yr. old brk. bi-level — enormous kit. Platinum birch cabs. 3 bdrms. 1½ baths — 12x24 rumpus rm. Nr. Calumet Expressway — Can assume 4½% G. I. mtge. Asking 19,975. — 14832 Dante. Viking 9-6120. (208)

BY OWNER — Leaving city. This must be seen. 6 rm. 60 ft. long, semi-ranch. All brick. 1½ tile baths. Lge. living rm. Full dining rm. Tiled kit., gas heat. W-W. crypt. lge. breezeway and gar. All in excellent cond. 8919 Dante. Call BA 1-1627. (208)

LIBERTYVILLE — BY OWNER. Nr. 3 schools and North Shore. 4 Yrs. old Brk. veneer ranch. 3 Twin bdrms. 2 baths, gas ht. Screened porch, Double gar. bsm. Lndscap. 100'x104' cor. lot. Make offer now. Empire 2-3377. (21, 28 Oct.) (209)

je hotel naravnost v Išim, Sangara pa se je s svojo toplo obrnila proti Omsku čez južni del pokrajine.

Lahko je razumeti, kako je tāženska pomagala Ivanu Ogarevu. Njeni cigani so stikali vse-povsod, so vse slišali in vse opazovali. Zato je Ivan Ogarev natančno vedel, kaj se godi v zasedenih pokrajinah. Sto oči in sto ušes je bilo vedno v njegovih službi. Ker mu je torej vohunstvo Sangare zelo koristilo, ga je tudi bogato plačeval.

Sangara se je bila nekoč zapletila v zelo kočljivo in neverno zadevo. Rešil jo je ruski častnik Ivan Ogarev. Ker ni mogla pozabiti, kaj mu je dolžna, se mu je zapisala z dušo in telesem. Ko se je Ivan Ogarev odločil za izdajstvo, je takoj zognal, da mu more Sangara zelo koristiti, saj je bila pripravljena storiti vse, karkoli bi ji uka-zal. Nekaj neumljivega in vse bolj silnega kot hvaležnost jo je gnalo, da je postala sužnja izdajalca, na katerega se je nazvezala takoj, ko je prišel kot pregnanc v Sibirijo. Ko je Ivan Ogarev pozval Tatare v Sibirijo, je brezdomovinka Sangara kot njegova zaupnica in tovarišica takoj stopila v službo vpadnikov. Kot ciganka je bila čudo-



V BLAG SPOMIN

OSEMAJSTE OBLETNICE
SMRTI MOJEGA DRAGEGA
OČETA

Leopold Kolar

ki je preminul 27. oktobra 1942

Oh, kako žalostni so dnevi odkar Te več med nami ni, spomin na Te pa še živi in živel bo do konca naših dni.

V tistem grobu tam počivaš, v večnem smrtnem spanju spiš, ne milo prošnje, ne solze, Tebe več ne zbude.

Zalujoča

MIMI KONCILJA, hči

Cleveland, Ohio, 28. oct. 1960.

BUSINESS SERVICE

SIVAK'S UPHOLSTERING — "Make your house a Home" — Antique and Modern Furniture Custom Styling by experts - Re-covering - Re-styling - Work guaranteed - Free estimates - 2013 Jenny Lind Ave. (Res.) - Shop located at 1819 Bailey Ave., McKeesport Pa. - Phone ORchard 8-1435. (209)

INTERIOR PAINTING

We'll go anywhere - Residential & Commercial wiring - Full House power \$69.95 with Breaker Panel Plugs, \$4.00 - Expert workmanship at reasonable prices - References - For Free Estimates call FEDERAL 1-4673 or FEDERAL 1-4673. (209)

HUMES ELECTRIC SERVICE

We'll go anywhere - Residential & Commercial wiring - Full House power \$69.95 with Breaker Panel Plugs, \$4.00 - Expert workmanship at reasonable prices - References - For Free Estimates call FEDERAL 1-4673 or FEDERAL 1-4673. (209)

GENERAL HOME REMODELING

Carpenter - All types home repairing - Ceiling tile - Floor tile - Reasonable Prices - Terms arranged - For Free Estimates call Hubbard 1-6815. (209)

REAL ESTATE FOR SALE

CONTRACTOR'S OWN BUILT HOME - Real Buy - \$14,500, reduced \$14,000 - Bentleyville - 6 room - Red brick, Ceramic tile bath - Unitized kitchen - Large living room Full basement - Gas furnace - Integral garage - All hardwood floors. Call Owner Bentleyville 9-2233. (209)

ENTERTAINMENT

VENANZI BOWLING CENTER Reservations available for FALL - WINTER LEAGUES 12 Champion Duck Pin Lanes Refreshments Available Tues., Wed., Thurs. Afternoons 1-5 Saturdays 12 Noont. - Sundays 1 P.M. Every Evening Meeting Room for Clubs Fraternal Groups - Church Groups Phone Blackburn 8-9988 or 8-9038

For Early Reservations

519 East Main Street Monongahela, Pa. (209)

HOME IMPROVEMENTS

HOME UPHOLSTERING CO. Custom Styling Repairing - Refinishing - Restyling Custom Built Furniture All Work Guaranteed - Select and Match Fabrics in Your Home - Free estimates. — Phone HUDSON 3-5471. 331 Fallowfield Ave., Charleroi, Pa. (209)

vito prekanjena, obenem pa tako okrutna, da ni poznala ne odpuščanja ne usmiljenja. Bila je tako divjaška, da bi bila vredna družica kakega Apaša ali pa Andamijeca.

Odkar je prišla s svojimi cigani v Omsk in se je ondi sesla z Ivanom Ogarevom, ga ni nič več zapustila. Znano je bilo, kako sta se slučajno srečala Mihail in Marfa Strogova. Bojazen Ivana Ogareva, da bi carski sel utegnil skrivaj potovati po Sibiriji, se ji je torej zdela popolnoma upravičena. Zato bi bila mogla ujeti Marfo Strogovo mučiti z vso indijanskim prekanjostjo, samo da bi ji izsilila njen skrivnost. Toda Ivan Ogarev še ni hotel stare Sibirke prisiliti, da govorji. Sangara je moralca čakati. In čakala je, ne da bi jo izgubila izpred oči. Skrivaj je opazovala vsako njen kretanje, pazila na vsako njen besedo in jo gledala noč in dan, samo da bi bila slišala iz njenih ust besedo "sin". Toda Marfa Strogova je bila za vse tako brezčutna in hladnokrvna, da je bil dotele ves njen trud zaman.

Na znamenje trobent sta se podala poveljnik tatarskega topništva in emirjev višji konjar v sijajnem spremstvu usbeških konjenikov pred taboriščem, da sprejmeta Ivana Ogareva.

Ko sta se mu približala, sta mu izkazala največjo čast in ga povabilo, da ju spremlja v šotor kana Feofarja.

Mirno in hladno kakor vedno je odvrnil Ivan Ogarev vladu pozdrav visokih dostojanstvenikov, ki sta mu prišla naproti. Oblečen je bil zelo preprosto; vendar pa je bil toliko predoren, da je iz gole nesramnosti nosil

še vedno obleko ruskega častnika.

Prav tedaj, ko je potegnil konja za vajeti, da bi ga pognal v taborišče, se je Sangara prenila skozi spremstvo in obstala pred njim.

"Nič?" je vprašal Ivan Ogarev.

"Nič."

"Potripi!"

"Ali se bliža ura, ko boš prisilil starko, da govorit?"

"Bliža se, Sangara."

"Kdaj bo morala povedati?"

"Ko bom v Tomsku."

"In kdaj prideš tja?"

"V treh dneh."

Sangari so se čudno zaiskrile velike, črne oči in z lahnimi korki se je umaknila nazaj.

Ivan Ogarev je spodbodel svojega konja in odjezdil s tatarskimi častniki, ki so ga spremjevali, k emirjevemu šotoru.

Kan Feofar je pričakoval svojega namestnika. V njegovem šotoru je bil zbran veliki svet, v katerem so bili varuh kraljevega pečata, hodža in nekateri drugi dostojanstveniki.

Ivan Ogarev je skočil s konja, stopil v šotor in se ustavil pred emirjem.

Kan Feofar, ki je imel štiri deset let, je bil visoke postave, precej bledih lic, lokavih oči in divjega obrazu. Črna, valovita brada mu je segala čez prsi. Nosil je vojaško obleko, in sicer iz oklate v srebrne žice spleteno oklepno srajco, od dragih kamnov lesketajoč se pas, kakor ja tagan ukrivljeno sabljo v nožnici, ki je bila posajena z bleščicami se držalji, čevlje z zlatimi ostrogami in celado s čopom, ki se je iskril od samih demantov. Takšen torej je bil tatarski Sarad napal, neomejeni vladar, ki je razpolagal z življennim in imetjem svojih podložnikov, kakor se mu je ljubilo, in ki so ga v Buhari po starodavnini navadi imenovali "emirja".

Ko je vstopil Ivan Ogarev, so

dostojanstveniki obsedeli na zlatovezenih blazinah, Feofar pa je vstal z dragocenega divana v ozadju šotorja, cigar tla so bila pokrita z debelo buharsko preprogo.

Približal se je Ivanu Ogarevu in ga poljubil. Vsakdo je vedel, kaj to pomeni. S poljubom ga je napravil za predsednika velikega sveta in ga začasno postavil celo nad hodžo.

Nato je dejal Ivanu Ogarevu: "Vprašati te nimam časa za prazne besede. Kaj sem storil kot povelnjak twojih čet, ti je znano.

"Takši, nimam časa za prazne besede. Kaj sem storil kot povelnjak twojih čet, ti je znano.

"Dalej prihodnjic"

"Takši," (veličanstvo), je odgovoril Ivan Ogarev, "poslušaj, kaj ti bom povedal!"

Ivan Ogarev je govoril tatarsko s primernim poudarkom in zanosom, kakor je navada v vzhodnih jezikih.

"Takši, nimam časa za prazne besede. Kaj sem storil kot povelnjak twojih čet, ti je znano.

"Dalej prihodnjic"

— Zelezniške tračnice so stale nekaj \$250 za tono.

VOTE FOR

ALBERT D.

NESBITT

FOR

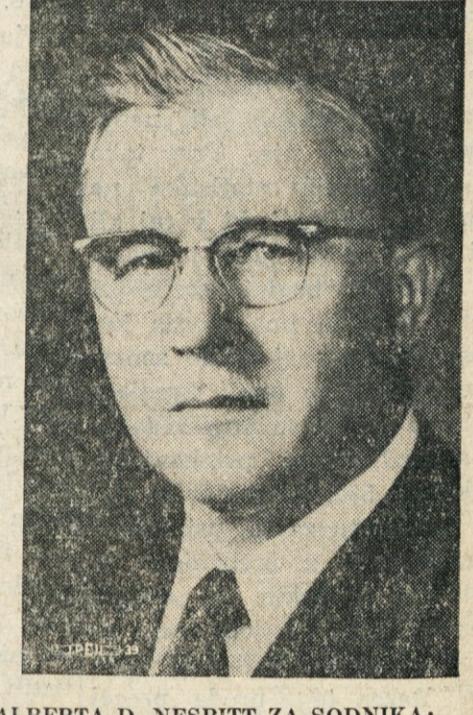
JUDGE

Court of Common Pleas

Division of Domestic

Relations

January 8-1961 Term



ZAKAJ NAJ BI VI IZVOLILI ALBERTA D. NESBITTA ZA SODNIKA:

Njegova izobražbena odlika, njegova razumna zrelost, njegova mladostna življenska sila in dolgoletna ter obsežna skrbna je potrebna za odstranitev preostanka tožb o družinskih odnosih, kateri dela težave sodišču, in prispeva v veliki meri k prestopkom brezzakonitnosti in drugim družbenim motnjam v naši skupnosti.

• EDUCATION
High School (Honors) -
B.S. (Electrical Engineering) -
LLB (Cum Laude) DOCTOR
of JURISPRUDENCE

• EXPERIENCE
Engaged in law practice in
State and Federal Court for
20 years

Taught law at Cleveland Law
School and Cleveland-Marshall
Law School (Conflicts of Law)

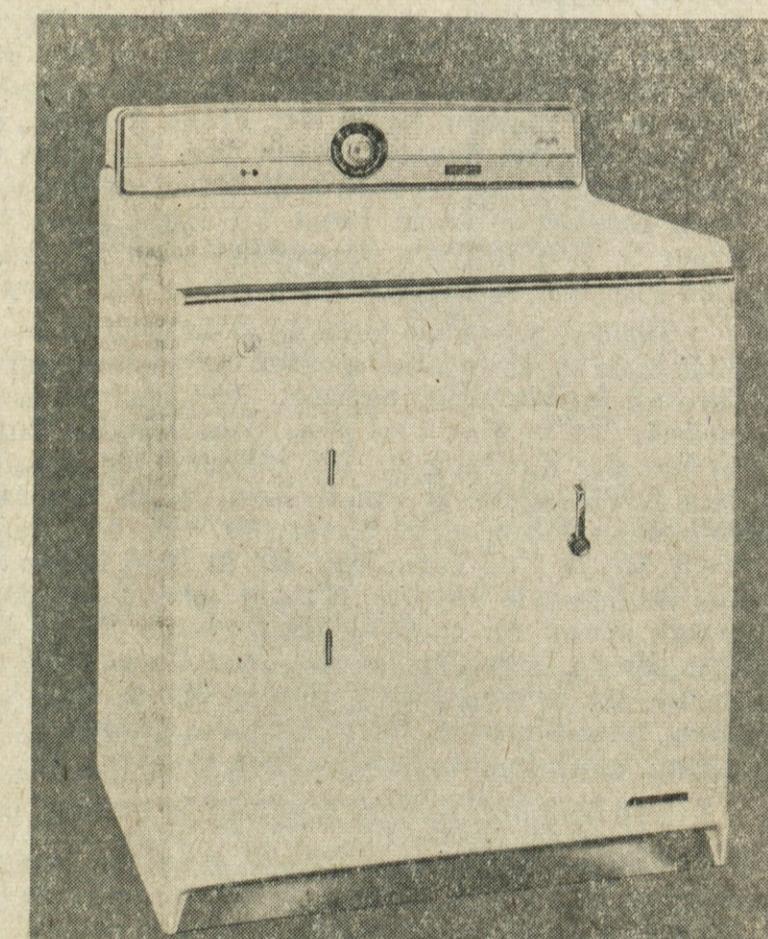
Member - Cuyahoga County
Bar and American Bar
Association
Trustee of Cuyahoga County
Bar Ass'n for 16 years.

VAŠE PRAVICE IN SVODOŠĆINE SO DOBRE LE V TOLIKO KOT
SODNIKI, KATERE IZVOLITE

Nesbit for Judge Committee — Joseph Alexander, Chairman.

MAYTAG

World's First GAS Dryer with Electronic Control



Famous Maytag Halo-of-Heat Dryer now has Electronic Control
Illustration shows how Maytag Halo-

of-Heat Dryer surrounds clothes with gentle even heat. See how it compares with "hot spot" heat found in other dryers.

And you know it's dependable because it's a MAYTAG

Norwood Appliance & Furniture

</div

FOR
Freedom
AND
Justice...

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN-HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SHORTS on

SPORTS

Browns Have Special Team Spirit:

"There is something special about being with the Browns," says star tackle and captain of the team, Mike McCormack. "Their spirit always has been great. It's a proud team. It starts with Paul Brown, our coach, who established the winning tradition."

McCormack says the Brown work harder than the other teams. "Not necessarily physically, but we go at it differently. No wasted motion; it's all business, with a reason for everything we do."

Series Umps Call 'Em for 4G's:

Arbitrating in the World's Series is a profitable assignment for the men in blue. The umpires stationed on the bases and behind the plate receive \$4,000 each, while the two on the foul lines are paid \$2,500 each. In addition, each is given \$30 a day for food and lodging and \$250 apiece for the Series for incidental expenses.

Contrary to the belief of some fans, the money is not put into a pool and divided among all major league umpires. The arbiters assigned to the Series keep the dough for themselves.

Pre Grid Games for Week:

The National Football League has the following contests scheduled for Sunday, Oct. 30:

Cleveland at Washington, Baltimore at Dallas, Chicago at San Francisco, Detroit at Los Angeles, Green Bay at Pittsburgh, St. Louis at New York.

The following week, the Browns play host to the Eastern Division leaders, the Giants of New York.

Browns Captain Puzzle Expert:

Mike McCormack is the crossword puzzle solver expert among the Brownsies. Each day he can usually be seen working on a puzzle during his lunch hour. Mike has a prodigious vocabulary and only rarely will he yell, "What's an eight-letter word beginning with F that players kick around on a gridiron?" As captain of the Browns he is in great demand for speaking engagements. The personal tackle does an excellent job.

Oakland of AL asks:

Two Oakland Raiders' owners are urging reduced ticket prices for American Football League games. In three games, the Raiders have averaged fewer than 11,000 customers.

Don Blessing, Oakland owner, stated, "People aren't ready to pay the same price as for the San Francisco (NFL) 49ers."

Pope to Consecrate Bishop-designate Edw. E. Swanstrom

Msgr. Edward E. Swanstrom, executive director of Catholic Relief Services — NCWC was appointed Titular Bishop of Arba, (Dalmacia, part of Yugoslavia) to serve as an Auxiliary Bishop to His Eminence Francis Cardinal Spellman, Archbishop of New York, by Pope John on September 14. It has been announced that following his consecration, Bishop Swanstrom will continue to serve as executive director of CRS-NCWC.

Bishop-designate will be consecrated by His Holiness Pope John XXIII in St. Peter's Basilica in Rome on October 28.

Msgr. Swanstrom has been associated with Catholic Relief Services-National Catholic Welfare Conference since its inception in 1943. He became executive director four years later.

Under his direction CRS-NCWC has grown into the largest private relief organization of its kind in the world. In recent years, the annual programs of CRS-NCWC, both in monetary value and in the amount of relief distributed to the needy of the world, virtually have doubled those of all other private U.S. relief agencies combined.

It has been announced that following his consecration Bishop Swanstrom will continue to serve as executive director of CRS-NCWC.

Msgr. Swanstrom is an internationally known personality. He was awarded the Peace Award of the Catholic Association for International Peace, the annual Xavier Award given by the Jesuits for outstanding zeal and devotion to the cause of the foreign missions. He is also recipient of many citations and decorations from foreign governments for relief work accomplished under his administration: Legion of Honor from France, the Order of Merit of the Federal Republic of Germany, decorations from Netherlands, Greece, Luxembourg, Italy and Polish government in exile. He is Commander of the Order of Isabella Catholica and Grand Knight of the Order of St. Agatha the two highest orders of Spain and Republic of San Marino.

Msgr. Swanstrom made extensive survey tours of Europe and Africa and established new relief pro-

AMERICAN-HOME

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER



Will he be all right, doctor? Please, doctor. He'll be all right. Won't I know the child, I didn't mean it. I was late for the train. I forgot school started. Sometimes you have to hurry. What do you want, officer? I didn't mean it. Where are you taking me? Please, No, doctor. No!

DRIVERS KILL AND CRIPPLE MORE CHILDREN THAN ANY DISEASE!

You've helped curb pneumonia, cancer, polio, and other terrible diseases. How about careless drivers? They kill and cripple more children from 1 to 14 years than any major disease.

You can do something. Just write to your local enforcement officials. Say . . .

"I support strict law enforcement!"

When traffic laws are strictly enforced and obeyed, traffic deaths go down. Your community can be another to prove it.



Published to save lives in cooperation with

The Advertising Council and

The National Safety Council



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN-HOME

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

Traveling to California are Dr. N. A. Beljan and wife, Dr. Vidmar and wife, Dr. Avram and Dr. Pizutti. Arrangements for the trip were made by the Kollander Travel Bureau.

Mrs. Mary Bradach, who is now living with Mrs. Chuck, R.D. No. 1, Geneva, Ohio, wishes to thank all, who visited her during her illness or brought her gifts. Visitors are welcome.

Mrs. Frances Tekavec of 19814 Shawnee Ave., former owner of New York Dry Cleaning, is in Euclid Glenville Hospital. We wish her a speedy recovery!

Home from the hospital is Mrs. Margaret Jartz of 7009 Heckler Ave. She expressed her thanks to all, who visited her in the hospital or sent her gifts or cards.

Mr. and Mrs. Ignatius Zupanec of 6708 Bonna Ave., celebrated their 40th wedding anniversary on October 20th. Congratulations and wishes for a happy and healthy Golden Wedding Anniversary!

An arrival for permanent residence here is Mrs. Milka Milosevic, who came to her husband Milos Milosevic. All necessary details for the trip were made by Bled Travel Service.

To the Joseph Fugina family on Naumann Ave., came his children from Yugoslavia for permanent residence here. They are: Katie, Joseph, Mary, Anna and Alois Fugina. All arrangements necessary for the trip were made by Bled Travel Service.

Going on a visit to Yugoslavia are Elizabeth Stefa and S. Fondi, while returning there is Mrs. Anna Knezevic. Necessary details for the trip were made by Kollander Travel Bureau.

Taken to St. Alexis Hospital last week was Mrs. Mary Fabjancic of 6930 Heckler Ave. We wish her a fast recovery!

Janas Hair Styling Salon, 6628 St. Clair Ave., has a Fall Special for a limited time on permanents on Mondays and Wednesdays. For more details, please read the ad.

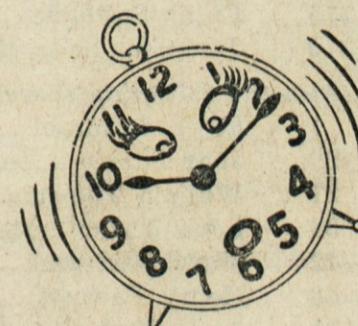
Mr. and Mrs. Joseph Miramor of 3618 Schaefer Ave., celebrated their 38th wedding anniversary on October 21st in the circle of their three children and seven grandchildren. Congratulations and best wishes for many more happy and healthy anniversaries!

To J. Osvensik and family, residing at 7505 Corneille Ave., came son Joseph and daughter Mary from Yugoslavia. Welcome! All necessary details for the trip were made by Bled Travel Service.

Returning to Yugoslavia after visiting her son here is Mrs. Carolyne Persolja. The trip was arranged by Bled Travel Service.

Wichita Falls, Texas — Please drop forgery charges against her

Turn Back the Clock!



At 2:00 a.m. Sunday, Oct. 30th, Cleveland's time will change from Daylight Savings to Eastern Standard Time. So, don't forget to turn back the clock one hour. This should give you an extra hour in bed or an extra hour to stay up Saturday night.

La Traviata

It will be at 3:30 p.m. on Sunday, Nov. 6th that the lights in the Slovenian Auditorium on St. Clair Ave. will be dimmed — the curtain on stage will go up — the opening bars of the overture will be heard — and — the first act of LA TRAVIATA will commence. This performance will be given by the Glasbena Matice singing society under the direction of Anton Schubel, in celebrating its 20th year.

The leading lady will be none other than Anne Safred, well-known soprano, who will play the part of the ill-fated heroine. You will meet her next week in this column and learn all about her. Today we are introducing you to the leading man.

Series Umps Call 'Em for 4G's:

Arbitrating in the World's Series is a profitable assignment for the men in blue. The umpires stationed on the bases and behind the plate receive \$4,000 each, while the two on the foul lines are paid \$2,500 each. In addition, each is given \$30 a day for food and lodging and \$250 apiece for the Series for incidental expenses.

Contrary to the belief of some fans, the money is not put into a pool and divided among all major league umpires. The arbiters assigned to the Series keep the dough for themselves.

Pre Grid Games for Week:

The National Football League has the following contests scheduled for Sunday, Oct. 30:

Cleveland at Washington, Baltimore at Dallas, Chicago at San Francisco, Detroit at Los Angeles, Green Bay at Pittsburgh, St. Louis at New York.

The following week, the Browns play host to the Eastern Division leaders, the Giants of New York.

Browns Captain Puzzle Expert:

Mike McCormack is the crossword puzzle solver expert among the Brownsies. Each day he can usually be seen working on a puzzle during his lunch hour. Mike has a prodigious vocabulary and only rarely will he yell, "What's an eight-letter word beginning with F that players kick around on a gridiron?" As captain of the Browns he is in great demand for speaking engagements. The personal tackle does an excellent job.

Oakland of AL asks:

Two Oakland Raiders' owners are urging reduced ticket prices for American Football League games. In three games, the Raiders have averaged fewer than 11,000 customers.

Don Blessing, Oakland owner, stated, "People aren't ready to pay the same price as for the San Francisco (NFL) 49ers."

Pope to Consecrate Bishop-designate Edw. E. Swanstrom

Msgr. Edward E. Swanstrom, executive director of Catholic Relief Services — NCWC was appointed Titular Bishop of Arba, (Dalmacia, part of Yugoslavia) to serve as an Auxiliary Bishop to His Eminence Francis Cardinal Spellman, Archbishop of New York, by Pope John on September 14. It has been announced that following his consecration, Bishop Swanstrom will continue to serve as executive director of CRS-NCWC.

Bishop-designate will be consecrated by His Holiness Pope John XXIII in St. Peter's Basilica in Rome on October 28.

Msgr. Swanstrom has been associated with Catholic Relief Services-National Catholic Welfare Conference since its inception in 1943. He became executive director four years later.

Under his direction CRS-NCWC has grown into the largest private relief organization of its kind in the world. In recent years, the annual programs of CRS-NCWC, both in monetary value and in the amount of relief distributed to the needy of the world, virtually have doubled those of all other private U.S. relief agencies combined.

It has been announced that following his consecration Bishop Swanstrom will continue to serve as executive director of CRS-NCWC.

Msgr. Swanstrom is an internationally known personality. He was awarded the Peace Award of the Catholic Association for International Peace, the annual Xavier Award given by the Jesuits for outstanding zeal and devotion to the cause of the foreign missions. He is also recipient of many citations and decorations from foreign governments for relief work accomplished under his administration: Legion of Honor from France, the Order of Merit of the Federal Republic of Germany, decorations from Netherlands, Greece, Luxembourg, Italy and Polish government in exile. He is Commander of the Order of Isabella Catholica and Grand Knight of the Order of St. Agatha the two highest orders of Spain and Republic of San Marino.

Msgr. Swanstrom made extensive survey tours of Europe and Africa and established new relief pro-

Death Notices

Bohinc, John — Father of John (California), Joseph, Frank, William (Indiana), Albert, Andrew, Fay Aleks, Rose Reed, Sophie, brother of Peter. Residence at 1246 — 173 St.

Gornik, Mary (nee Okorn) — Mother of Anna Cetina, Alice Lenarsic, sister of Joseph Okorn, Frances Kozely. Residence at 21571 Nicholas Ave.

Kastelic, Joseph — Husband of Frances (nee Evans), father of Irene Davtovich, Frances, Josephine Bolin, Joseph, Bernard, P.F. Anthony, brother of Helen Stegner (Granville, Ill.), Elizabeth (Yugoslavia). Residence at 9108 Laisy Ave.

Kocijanec, John — Husband of Jennie, father of Frank, Anna, Mary. Formerly of Cleveland, late residence in Erie, Pa.

Misja, Antonia (nee Pencik) — Mother of Frank, Charles, Louise Armstrong, Mary Balser. Residence at 192 Clark St., Berea, O.

Pengov, Frank — Husband of Angela (nee Lazar), father of Frank, Anthony, Edward, Eva Botzenhardt, Angela, Gail Baynes, Ann Penko. Residence at 6514 Bonri Dr., Seven Hills, O.

Wiersch, Herbert J. — Father of Eileen, Herbert, Jacqueline, Anna Mae, brother of Dorothy Zack, Marie, Peter, Jack, Edward, William. Residence at 782 St. Clair Ave.

jeets in several of the countries where none previously existed. Today CRS carries relief programs in ten countries of Africa.

Our Slovenian people thankfully remember Msgr. Swanstrom as the most effective defender and protector of families and individuals who became victims of the Communist persecution in Yugoslavia and were resettled to this country with the help of CRS in cooperation with the League of Catholic Slovenian Americans.

God bless you all.
Rev. Francis Rebol, M.M.
Catholic Mission,
Yuan Li
Taiwan, Republic of China

Yuan Li Jottings

Dear Friends,

Greetings from Yuanli, Formosa. Recently firecrackers popped all over the town. The "god of the kitchen" was returning to heaven to make his yearly report to the supreme deity on the conduct of the family. Firecrackers were the pagan means of giving him a joyful send-off. Before leaving, he was given a meal. The meal consisted only of sweet things so that filled with sweets he could not talk of the bitter things he had seen. He will return in a week. Though you did not give him any sweets for the journey, may he have only nice things to say about you.

There are many American soldiers

on the island of Taiwan. It is their job to teach the Chinese soldiers the use of American weapons. An American hearing a certain restaurant was famous for its pork decided to have a meal there. Walking into the restaurant, he saw everybody eating the same kind of meat. When the waiter came to take his order, he said he would have the same. It was good. When paying the bill, he wanted to tell the waiter he had enjoyed the meal but not knowing the word for pork in Chinese, he said: "The oink-oink was very good!" The waiter got his meaning, smiled and answered: "That wasn't oink-oink; that was bow-wow."

Many restaurants serve dog meat. However, it isn't called dog meat but "fragrant meat." To keep the restaurants supplied, dog-nappers are kept busy. To keep Rover out of a stew, he must be watched constantly.

Recently, I prepared to take Holy Communion to an old blind lady. Just as I got out of the Church, I realized that I had forgotten to wear my cap. But as I had the Blessed Sacrament with me, I thought that it would be more reverent to go bare-headed. Just as I was returning to the mission, something warm fell on my head and since it was a windy day, I didn't pay any attention to it. When I returned to the mission, some Catholics asked: "What happened to your head?" They answered the question themselves by saying: "A bird has dirtied it." After I washed my head, the Catholics very seriously told me that when a bird does that to a person that person's luck has run out. I was not to do anything else the rest of the day. I was to stay in the house — preferably in bed. The bird doing that to me was a sure Taiwanese sign that having no luck, I was bound to meet up with some kind of accident or other.

After a dinner of noodles and eggs, the cook asked how I liked the meal? I said it was alright, but as she never asks how I like my meals, I asked why she asked. She explained that here in Taiwan, when a bird dirties a person, that person must eat noodles and eggs. Why? Noodles when cooked can be stretched; my luck had run out and the eating of the noodles was to stretch off my life. The eggs? An egg has a shell — the eating of the egg forms a shell about the person and that will ward off hard luck.

Tickets may be purchased from any Holy Name member or at the door. Adults \$1.50 and children \$1. Plan now, to come out and put a little fun in your life."

Well, the big typhoon came just at that time and I wasn't able to stay inside too much. The town was flooded and many people were stranded. My assistant and I were bringing food to the people whose houses were flooded over their necks and went to higher grounds and didn't bring anything with them. Fortunately, we had enough Catholic relief flour on hand to make noodles. We had two bakers making noodles all day. We were also evacuating people from those houses that were made of mud bricks and were certain to collapse when the water came. In one house I carried two children. The mother two and the father was leading his blind mother out of the house in four feet of water. Just when we got out, the house collapsed. I thanked God that I was able to persuade those people to get out, when they were so reluctant to leave their home. I made a few trips from the Church in the car, and in some places had to wade water because it was too high for the car, carrying blankets and food. At first my assistant and I were the only ones helping these people, but after a while when other people saw us rushing back and forth they gave us a hand and as a result nobody got killed or drowned in our locality.

Reporting from Washington

FRANCES P. BOLTON • Congressman, 22nd District, Ohio
450 HOUSE OFFICE BUILDING, WASHINGTON 25, D. C.



NATIONAL CONFERENCE ON WATER POLLUTION. Invitations from the Surgeon General of the U. S. Public Health Service will be sent this month to more than 300 national groups and organizations, asking them to send representatives to the first Federally-sponsored National Conference on Water Pollution. The meeting will be held at the Sheraton-Park Hotel in Washington, D.C., December 12-14. Called at the request of the President and the Secretary of Health, Education and Welfare, the meeting will give participants a review of the water pollution problem in the United States and a chance to share in developing new national agreements on pollution control policies. The Surgeon General, Dr. Leroy Burney stated: "Pollution is a pressing problem. It depletes one of our greatest natural resources. It is a threat to public health and to the economic and social welfare of our people. A consequence of our population and industrial growth, water pollution can be controlled, given the concerted efforts of industry, agriculture, and all levels of our government, supported by the people at large. I hope that all may be represented at the Conference."

More than 1,000 persons are expected in the Conference, including many individuals as well as representatives in local, State, interstate, and Federal agencies; representatives of agriculture, industry and labor; leaders in the fields of environmental health and sanitary engineering; and members of civic, conservation, and women's clubs.

GETTING READY FOR A UNICEF HALLOWEEN

At this time of year American children, their parents, teachers, church and organization leaders throughout the country are getting ready for a United Nations International Children's Emergency Fund Halloween. Last year an estimated 2 million children in 10,000 communities participated in the program. From the contributions of coins, \$150,000 was given to UNICEF to insure a better future for needy children. This year even more young people are planning to

participate in the Tenth Anniversary of the Trick-or-Treat program. 1960 Halloween will mark the 6th year that the Cleveland Area has carried out this program. Participation has grown from 11 church and school groups in 1955 to widespread community activity involving some 183 groups representing religious, civic, and education interests in the Cleveland Area. Last year, more than 23,000 children participated in Trick or Treat. Similarly, the contribution which in 1955 was \$1,000 increased to approximately \$15,000 in 1959.

In the early stages of the program, it was apparent that the average citizen was totally unfamiliar with UNICEF, its purpose and its humanitarian program. The first job was one of education, selling the idea of Trick or Treat and its objectives. The stress on education is still one of the important features of the program. In Cleveland each year the number of persons seeing films, and hearing about UNICEF increases — thereby, we hope, stimulating interest and participation in Trick or Treat. In these crucial times it is extremely important to educate the minds and hearts of American children, to give them an opportunity to share with needy children throughout the world.

The Cleveland Committee for UNICEF, located at 456 The Arcade, Cleveland 14, Ohio, has brought many loyal and hard-working volunteers. Measured in terms of good will and interest, the UNICEF project has inspired the cooperation of many groups and individuals—adults and children. Worthy of special mention is the donation of thousands of milk cartons from Dairypak, Inc.; the contribution of office space for 3 months in a downtown location by the Arcade Management; the use of branch libraries as distribution centers for materials; generous newspaper, radio and television promotion; many, many hours of volunteer help. This Halloween when a child rings your bell or knocks at your door and holds out a UNICEF carton, we hope you will welcome the opportunity to contribute coins which buy milk, food, and medicines for the world's children.

The Cleveland Committee for UNICEF, located at 456 The Arcade, Cleveland 14, Ohio, has brought many loyal and hard-working volunteers. Measured in terms of good will and interest, the UNICEF project has inspired the cooperation of many groups and individuals—adults and children. Worthy of special mention is the donation of thousands of milk cartons from Dairypak, Inc.; the contribution of office space for 3 months in a downtown location by the Arcade Management; the use of branch libraries as distribution centers for materials; generous newspaper, radio and television promotion; many, many hours of volunteer help. This Halloween when a child rings your bell or knocks at your door and holds out a UNICEF carton, we hope you will welcome the opportunity to contribute coins which buy milk, food, and medicines for the world's children.

The Bells of St. Mary's



Roster of Officers of Lodges and Clubs

OUR LADY OF FATIMA SOCIETY NO. 255 KSKJ

Spiritual Advisor Rev. Vic Cimerman, President Emil F. Trunk, Vice President Tony Komorowski, Secretary - Treasurer Josephine Trunk, 18008 Schenely Ave., IV 1-5004. Recording Sec'y Mary Komorowski. Auditors: Frances Homovc, Rose Lausin, Antoinette Celesnik. Sergeant-at-Arms Joseph Lausin, Athletics Sports Dir.: Bill Jansa (men); Women's and Children's Activities: Mrs. Victoria Faletic. Meetings are held every second Wednesday at St. Vitus School, Panel Room, at 8:00 p.m. All Slovenian doctors in greater Cleveland area to examine prospective members.

ST. VITUS CHRISTIAN MOTHERS CLUB 1960-1961

Moderator Rt. Rev. Louis B. Baznik, President Mrs. Frank Godic, Vice-President Mrs. Albert Magni, Corresponding Secretary Mrs. Edward Kuhel, Recording Secretary Mrs. Martin Guist, Treasurer Mrs. Ted Zak.

Regular meetings every first Wednesday in the St. Vitus Church Hall.

ST. VITUS POST 1955, CATHOLIC WAR VETERANS

Chaplain: Rev. Louis B. Baznik. Commander: Edmund J. Turk, Adjutant: Stan Martincic, treasurer: Paul L. Vavrek. Meetings are held every third Tuesday each month in Room 18 of St. Vitus School.

Purpose: To guard the rights and privileges of veterans, protect our freedom, defend our Faith, help our sick and disabled, care for the widows and orphans, assist those in need, aid in youth activities, promote Americanism and Catholic Action, and to offer Catholic veterans an opportunity to band together for social and athletic activities.

AMERICAN SLOVENE CLUB

President: Mrs. Victor A. Drobnic, 1030 E. 61 St., UT 1-6962; Vice President: Mrs. Harold Lausche; Treasurer: Mrs. Jerome Warnke; Recording Secretary: Miss Victoria Kmet; Corresponding Secretary: Mrs. John Gergel; 5006 South Barton Rd., EV 2-7734; News Editor: Mrs. George Warne. Meetings are held first Monday of the month at the St. Vitus Social Room in the New Auditorium.

ST. MARY'S COLLINWOOD P.T. UNIT 1960-1961

Spiritual Advisor, Rev. Matthias A. Jager, Honorary President, Sis-

ter M. Andrew; Faculty Representative Mrs. Henry Grozel; Pres. Mrs. Andrew Roth; Vice-Pres. Mrs. James Major; Recording Sec'y. Mrs. Louis Urbas; Treasurer Mrs. Edward Pawsek; Corresponding Secretary Mrs. John Trepal.

Regular meetings will be held on the second Thursday of each month in the Study Club Room (St. Mary's) unless otherwise specified.

COMMUNITY WELFARE CLUB

Mrs. John L. Mihelich, president; Mrs. Josephine Haffner, vice president; Mrs. Nettie Modic, secretary, 18320 Edgerton Ave., IV 1-7652. Mrs. Emma Gregorich, treasurer. Trustees: Mrs. Johanna Mervar, Mrs. Rose Skoda, Mrs. Johanna Gornik, Mrs. Josephine Posch.

Meetings every 1st Tuesday of the month at Mrs. Pauline Stampfle's Home — 6108 St. Clair Ave. at 8:00 p.m.

ST. LAWRENCE POST NO. 553 CATHOLIC WAR VETERANS

Commander Edward Skufca, 3532 E. 78th St., BR 1-5135; Adjutant John Wolff, 3862 E. 57th St., MI 1-8371; Treasurer Robert Farson, 3515 E. 78 St.; Chaplain Rev. Victor Cipmerman, 3547 E. 80th St.; Membership Edward Polaniec, 3481 E. 75 St.

Meetings 1st Monday of every month at Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., off Union Ave. A Catholic Veterans organization for God, Country and Home.

Christmas Mail for Members of Armed Forces Overseas

The period November 1 to November 20 has been designated for mailing Christmas parcels for members of our Armed Forces serving overseas to assure delivery before Christmas Day. Air parcels should be mailed no later than December 10.

Packages may measure 100 inches in length and girth combined and weigh 50 pounds. Some APO's accept surface parcels up to 70 pounds.

Decorated or frosted cakes and foodstuffs subject to spoilage are not acceptable. Fruit cake or possibly plain cake or cookies adequately cushioned in a strong carton so as to carry without damage in any position inside mail sacks

should reach overseas in good condition.

Matches and lighter fluid are prohibited in all overseas mail, while coffee and cigarettes and other tobacco products may not be sent to Armed Forces in certain European sections. Many APO's require customs declarations (Form 2966) to accompany parcels. For detailed information concerning wrapping, packing, labeling, size and weight limits, and postage rates, consult the postmaster.

The contents of all parcels should be carefully cushioned and tightly packed to prevent rattling and loosening. Unless packed and completely filled, boxes are likely to be crushed. Containers must be of wood, metal or strong double-faced corrugated fiberboard wrapped in heavy paper and tied with four separate pieces of extra strong cord, two lengthwise and two crosswise, knotted at crossings.

A complete and legible address showing full name of the serviceman, his rank, serial number, branch of service, AP or Navy Number and post office, also name and address of sender, should be printed in ink directly on the outside of the parcel rather than on labels pasted to the wrappers, since experience has shown that the labels frequently fall off when subjected to moisture.

It is highly desirable that a slip of paper containing the name and address of sender and serviceman, together with a list of the contents, be enclosed in each parcel so as to provide identification in the event the address on the outside becomes defaced in transportation, or the parcel becomes broken open.

A letter may be enclosed inside the parcel provided postage for the letter (4 cents per ounce) is added to the postage affixed to the parcel.

Letters are not delivered to the post office.

Letters are not delivered to the post office.